Europos Parlamentas
2024-2029

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

2024/0315(COD)

1.4.2025

PAKEITIMAI
29 - 151

Pranešimo projektas
Assita Kanko
(PE770.093v01-00)

Laikina nuo tam tikrų Reglamento (ES) 2017/2226 ir Reglamento (ES) 2016/399 nuostatų nukrypti leidžianti nuostata, susijusi su laipsniška atvykimo ir išvykimo sistemos veikimo pradžia

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2024)0567 – 2024/0315(COD))

Pakeitimas 29
Özlem Demirel

Teisėkūros rezoliucijos projektas
1 dalis

Teisėkūros rezoliucijos projektas	*Pakeitimas*
1. ***priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;***	1. ***atmeta Komisijos pasiūlymą***;

Or. en

Pakeitimas 30
Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) vis dėlto Komisija negavo visų pranešimų pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalies c punktą, o tai yra viena iš sąlygų sprendimui dėl AIS veikimo pradžios priimti;	(2) vis dėlto Komisija negavo visų pranešimų pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalies c punktą, o tai yra viena iš sąlygų sprendimui dėl AIS veikimo pradžios priimti. ***Be to, pradėjus „didžiojo sprogimo“ metodą ir per naktį pradėjus plataus masto operacijas, gali sumažėti bendras sistemos atsparumas;***

Or. en

Pagrindimas

Nepriklausomai nuo gautų pranešimų, diegiant sudėtingą sistemą, susijusią su ypatingos svarbos infrastruktūra, pageidautina laikytis laipsniško požiūrio.

Pakeitimas 31
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant suteikti valstybėms narėms reikiamą lankstumą pradėti naudoti AIS atsižvelgiant į savo pasirengimo lygį ir palengvinti techninį ir operatyvinį pritaikymą pradedant naudoti AIS, būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles. Kad šis pritaikymas atspindėtų galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų ***trukti 180 kalendorinių dienų***;	(4) siekiant suteikti valstybėms narėms reikiamą lankstumą pradėti naudoti AIS atsižvelgiant į savo pasirengimo lygį ir palengvinti techninį ir operatyvinį pritaikymą pradedant naudoti AIS, būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles. Kad šis pritaikymas atspindėtų galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų ***baigtis tik tada, kai bus užtikrintas patikimas AIS veikimas***;

Or. en

Pakeitimas 32
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant suteikti valstybėms narėms reikiamą lankstumą pradėti naudoti AIS atsižvelgiant į savo pasirengimo lygį ir palengvinti techninį ir operatyvinį pritaikymą pradedant naudoti AIS, būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles. Kad šis pritaikymas atspindėtų galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų trukti 180 kalendorinių dienų;	(4) siekiant suteikti valstybėms narėms reikiamą lankstumą pradėti naudoti AIS atsižvelgiant į savo pasirengimo lygį ***per aiškiai apibrėžtą laikotarpį*** ir palengvinti techninį ir operatyvinį pritaikymą pradedant naudoti AIS, būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles. Kad šis pritaikymas atspindėtų galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų trukti 180 kalendorinių dienų;

Or. en

Pakeitimas 33
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant ***suteikti valstybėms narėms reikiamą lankstumą pradėti naudoti AIS atsižvelgiant į savo pasirengimo lygį*** ir palengvinti techninį ir operatyvinį pritaikymą pradedant naudoti AIS, būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles. Kad šis pritaikymas atspindėtų galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų trukti 180 kalendorinių dienų;	(4) siekiant ***kuo labiau sumažinti vėlavimą*** ir palengvinti techninį ir operatyvinį pritaikymą pradedant naudoti AIS, būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles***, kad ją būtų galima laiku įdiegti visose valstybėse narėse***. Kad šis pritaikymas atspindėtų galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų trukti 180 kalendorinių dienų;

Or. en

Pakeitimas 34
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant suteikti valstybėms narėms ***reikiamą*** lankstumą ***pradėti*** naudoti AIS ***atsižvelgiant į savo pasirengimo lygį ir palengvinti*** techninį ir operatyvinį pritaikymą ***pradedant naudoti*** AIS, būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles. Kad ***šis pritaikymas atspindėtų*** galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų trukti 180 kalendorinių dienų;	(4) ***siekiant užtikrinti sklandų AIS paleidimą,*** suteikti valstybėms narėms ***tam tikrą*** lankstumą***, kai jos pirmą kartą pradeda*** naudoti AIS, ***ir leisti atlikti*** techninį ir operatyvinį pritaikymą, ***kai*** AIS ***bus pradėta naudoti,*** būtina nustatyti laipsniškos AIS naudojimo pradžios taisykles. Kad ***šiuo pritaikymu būtų atsižvelgiama į*** galimus keliautojų srautus ir sezoninius didžiausių srautų laikotarpius, tokia laipsniška pradžia turėtų trukti 180 kalendorinių dienų;

Or. en

Pakeitimas 35
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) todėl, siekiant sudaryti sąlygas laipsniškai pradėti naudoti AIS, būtina nukrypti nuo tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) 2017/2226 ir (ES) 2016/399[3] (Šengeno sienų kodeksas) nuostatų**.** Kitos Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytos taisyklės, kurioms šis reglamentas netaikomas, taikomos kaip numatyta tame reglamente. ***Visų pirma laipsniškos AIS naudojimo pradžios laikotarpiu registruoti duomenys atitinka Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytas taisykles ir laikomi patikimais bei tiksliais***;	(5) todėl, siekiant sudaryti sąlygas laipsniškai pradėti naudoti AIS, būtina nukrypti nuo tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) 2017/2226 ir (ES) 2016/399[3] (Šengeno sienų kodeksas) nuostatų. Kitos Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytos taisyklės, kurioms šis reglamentas netaikomas, taikomos kaip numatyta tame reglamente;
[3] 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 77, 2016 3 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).	[3] 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 77, 2016 3 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).

Or. en

Pakeitimas 36
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) todėl, siekiant sudaryti sąlygas laipsniškai pradėti naudoti AIS, būtina nukrypti nuo tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) 2017/2226 ir (ES) 2016/399[3] (Šengeno sienų kodeksas) nuostatų**.** Kitos Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytos taisyklės, kurioms šis reglamentas netaikomas, taikomos kaip	(5) todėl, siekiant sudaryti sąlygas laipsniškai pradėti naudoti AIS, būtina nukrypti nuo tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) 2017/2226 ir (ES) 2016/399[3] (Šengeno sienų kodeksas) nuostatų**.** Kitos Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytos taisyklės, kurioms šis reglamentas netaikomas, taikomos kaip

numatyta tame reglamente; ***Visų pirma laipsniškos AIS naudojimo pradžios laikotarpiu registruoti duomenys atitinka Reglamente (ES) 2017/2226 nustatytas taisykles ir laikomi patikimais bei tiksliais***;	numatyta tame reglamente;
[3] 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 77, 2016 3 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).	[3] 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 77, 2016 3 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).
	Or. en

Pakeitimas 37
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) valstybės narės turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, duomenys. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS paleidimą ir, kai aktualu, geresnį galimo ilgo laukimo prie sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir laipsniškai pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, sistema turėtų būti laipsniškai pradėta naudoti etapais, kuriais turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti valstybės narės. Valstybės narės turės	(6) valstybės narės turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, duomenys. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS paleidimą ir, kai aktualu, geresnį galimo ilgo laukimo prie sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir laipsniškai pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, sistema turėtų būti laipsniškai pradėta naudoti etapais, kuriais turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti valstybės narės. Valstybės narės turės

galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo laipsniškumo principu grindžiamo požiūrio taikymo pradžios;	galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo laipsniškumo principu grindžiamo požiūrio taikymo pradžios***. Laipsniškas duomenų tvarkymas AIS turėtų būti vykdomas visapusiškai atsižvelgiant į duomenų subjektų teises, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/679[1a], ir neturėtų tiesiogiai ar netiesiogiai lemti jokios diskriminacijos ar profiliavimo. Komisija, pasikonsultavusi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, turėtų paskelbti gaires dėl asmens duomenų tvarkymo AIS palaipsniui pradedant veiklą***;
	[1a] 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (OL L 119, 2016 5 4, p. 1–88, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/2016-05-04).
	Or. en

Pakeitimas 38
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) valstybės narės turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, duomenys. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo	(6) valstybės narės, ***kurios neketina visiškai naudoti AIS visiems trečiųjų šalių piliečiams, privalantiems registruotis AIS, ir vienu metu naudoti AIS visuose savo sienos perėjimo punktuose nuo pat veiklos pradžios,*** turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie

punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS paleidimą ir, kai aktualu, geresnį galimo ilgo laukimo prie sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir laipsniškai pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, ***sistema turėtų būti laipsniškai pradėta*** naudoti etapais, ***kuriais*** turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti valstybės narės. Valstybės narės ***turės*** galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo ***laipsniškumo principu grindžiamo požiūrio taikymo*** pradžios;

turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, duomenys. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS paleidimą ir, kai aktualu, geresnį galimo ilgo laukimo prie sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir laipsniškai pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, ***kai valstybės narės pasirenka sistemą*** naudoti etapais, ***ji turėtų būti laipsniškai įgyvendinama, todėl*** turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti ***tos*** valstybės narės. Valstybės narės ***išsaugos*** galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo ***taikymo*** pradžios;

Or. en

Pakeitimas 39
Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) valstybės narės turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, duomenys. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS paleidimą ir, kai aktualu, geresnį galimo ilgo laukimo prie	(6) valstybės narės turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose ***ir vienoje ar keliose tokių sienos perėjimo punktų juostose, duomenys***. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS

sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir laipsniškai pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, sistema turėtų būti laipsniškai pradėta naudoti etapais, kuriais turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti valstybės narės. Valstybės narės turės galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo laipsniškumo principu grindžiamo požiūrio taikymo pradžios;	paleidimą ir, kai aktualu, geresnį galimo ilgo laukimo prie sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir laipsniškai pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, sistema turėtų būti laipsniškai pradėta naudoti etapais, kuriais turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti valstybės narės. Valstybės narės turės galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo laipsniškumo principu grindžiamo požiūrio taikymo pradžios;

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama išaiškinti anksčiau Komisijos išsakytą poziciją, kad AIS gali būti registruojama nustatytose juostose sienos perėjimo punktuose.

Pakeitimas 40
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) valstybės narės turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, duomenys. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS paleidimą ir, kai aktualu, geresnį galimo ilgo laukimo prie sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir laipsniškai	(6) valstybės narės turėtų laipsniškai pradėti naudoti AIS, kad būtų registruojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, duomenys. Jei įmanoma ir taikytina, valstybės narės turėtų įtraukti oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktus. Siekdamos užtikrinti kontroliuojamą AIS paleidimą ir, kai aktualu ***ir kai reikia***, geresnį galimo ilgo laukimo prie sienų laiko valdymą ir tokio laukimo išvengti, valstybės narės turėtų laipsniškai įdiegti visas AIS funkcijas ir

pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, sistema turėtų būti laipsniškai pradėta naudoti etapais, kuriais turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti valstybės narės. Valstybės narės turės galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo laipsniškumo principu grindžiamo požiūrio taikymo pradžios;	laipsniškai pradėti registruoti visų trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, duomenis. Kad būtų užtikrintas koordinuotas požiūris, sistema turėtų būti laipsniškai pradėta naudoti etapais, kuriais turėtų būti nustatyti būtiniausi reikalavimai, kuriuos turi įvykdyti valstybės narės. Valstybės narės turės galimybę paspartinti įgyvendinimą nacionaliniu lygmeniu arba pradėti naudoti AIS visu operaciniu pajėgumu nuo laipsniškumo principu grindžiamo požiūrio taikymo pradžios;

Or. en

Pakeitimas 41
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
6 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(6b) siekdamos maksimaliai padidinti AIS naudą saugumui nuo pat jos laipsniško įgyvendinimo pradžios, valstybės narės turėtų teikti pirmenybę AIS veikimui pasienio kontrolės punktuose, kurie dažniausiai susiduria su neteisėta migracija, neteisėtu sienos kirtimu ar organizuotu nusikalstamumu. Toks prioritetų nustatymas yra būtinas, kad būtų padidintas bendras Šengeno erdvės saugumas, kartu išsaugant lankstumą, kad būtų galima prisitaikyti prie operacinės parengties;

Or. en

Pakeitimas 42
Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) siekiant palengvinti sklandų AIS diegimą, Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) turėtų parengti aukšto lygio diegimo planą, kad valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms būtų pateiktos gairės dėl AIS diegimo planavimo ir vykdymo jos laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu, ir pateikti jį Komisijai, valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms. ***Į šį planą turėtų būti įtrauktos kiekvienam diegimo etapui eu-LISA nustatytos*** centrinės sistemos ***pajėgumų ribos***. Valstybės narės, priimdamos sprendimus pradėti arba paspartinti operacijas, turėtų atsižvelgti į ***centrinės sistemos pajėgumus, nurodytus*** aukšto lygio diegimo ***plane***;	(7) siekiant palengvinti sklandų AIS diegimą, Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) turėtų parengti aukšto lygio diegimo planą, kad valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms būtų pateiktos gairės dėl AIS diegimo planavimo ir vykdymo [...] jos laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu ***(toliau – eu-LISA aukšto lygio diegimo planas)***, ir turėtų pateikti jį Komisijai, valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms. ***Šiame plane turėtų būti patvirtintas bendras AIS stabilumas, taip pat*** centrinės sistemos ***našumo ir prieinamumo tikslai, kaip nurodyta „eu-LISA“ kiekviename diegimo etape***. ***Tame plane taip pat turėtų būti numatyta strategija, kaip pašalinti visus smulkius, stambius ir blokuojančius funkcinius defektus. Tą planą turėtų priimti eu-LISA valdyba.*** Valstybės narės, priimdamos sprendimus pradėti arba paspartinti sistemos naudojimą, turėtų atsižvelgti į aukšto lygio diegimo ***planą***;

Or. en

Pagrindimas

Norint užtikrinti sėkmingą AIS diegimą, būtina turėti patikimą centrinę sistemą ir aiškią strategiją galimiems nesklandumams šalinti.

Pakeitimas 43
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) siekiant palengvinti sklandų AIS	(7) siekiant palengvinti sklandų AIS

diegimą, Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) turėtų parengti aukšto lygio diegimo planą, kad valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms būtų pateiktos gairės dėl AIS diegimo planavimo ir vykdymo jos laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu, ir pateikti jį Komisijai, valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms. Į šį planą turėtų būti įtrauktos kiekvienam diegimo etapui eu-LISA nustatytos centrinės sistemos pajėgumų ribos. Valstybės narės, priimdamos sprendimus pradėti arba paspartinti operacijas, turėtų atsižvelgti į centrinės sistemos pajėgumus, nurodytus aukšto lygio diegimo plane;	diegimą, Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) turėtų parengti aukšto lygio diegimo planą, kad valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms būtų pateiktos gairės dėl AIS diegimo planavimo ir vykdymo jos laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu, ir pateikti jį Komisijai ***Europos Parlamentui***, valstybėms narėms ir Sąjungos agentūroms. Į šį planą turėtų būti įtrauktos kiekvienam diegimo etapui eu-LISA nustatytos centrinės sistemos pajėgumų ribos. Valstybės narės, priimdamos sprendimus pradėti arba paspartinti operacijas, turėtų atsižvelgti į centrinės sistemos pajėgumus, nurodytus aukšto lygio diegimo plane;

Or. en

Pakeitimas 44
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo pradžios etapui nustatytas ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų skaičiaus procentinė dalis, palyginti su bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės	(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo pradžios etapui nustatytas ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų skaičiaus procentinė dalis, palyginti su bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės

funkcijos. Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės raginamos tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;

funkcijos. ***Rengdamos nacionalinius diegimo planus, valstybės narės deramai apsvarsto galimybę teikti pirmenybę AIS veikimui sienos perėjimo punktuose, kuriuose dažniausiai susiduriama su neteisėta migracija, neteisėtu sienos kirtimu ar organizuotu nusikalstamumu, kad nuo pat pradžių būtų kuo labiau padidinta AIS nauda saugumui.*** Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės raginamos tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 45
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo pradžios etapui nustatytas ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų skaičiaus procentinė dalis, palyginti su	(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. ***Eu-LISA turėtų įvertinti, ar nacionaliniai diegimo planai atitinka aukšto lygio diegimo planą, ir patvirtinti, kad juose nėra jokių trūkumų, dėl kurių būtų galima dar labiau atidėti AIS veikimo pradžią.*** Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo pradžios etapui nustatytas

bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės funkcijos. Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės raginamos tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;	ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų skaičiaus procentinė dalis, palyginti su bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės funkcijos. Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės raginamos tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 46
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo pradžios etapui nustatytas ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų	(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo pradžios etapui nustatytas ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų

skaičiaus procentinė dalis, palyginti su bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės funkcijos. Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės raginamos tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;

skaičiaus procentinė dalis, palyginti su bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės funkcijos. Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės raginamos tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas***, nebent ir tol, kol AIS bus visiškai naudojama visiems trečiųjų šalių piliečiams, kuriems taikoma registracija AIS, ir vienu metu naudojama visuose valstybės narės sienos perėjimo punktuose***. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;

Or. en

Pagrindimas

Valstybės narės turėtų būti įpareigotos kas mėnesį teikti diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas tol, kol sistema bus visiškai įdiegta toje valstybėje narėje.

Pakeitimas 47
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo	(8) siekdamos palengvinti sklandų AIS diegimą, valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, turėtų parengti nacionalinius diegimo planus. ***Tie planai turėtų būti paskelbti ir pateikti Komisijai, Europos Parlamentui ir pramonės suinteresuotiesiems***

pradžios etapui nustatytas ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų skaičiaus procentinė dalis, palyginti su bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės funkcijos. Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės ***raginamos*** tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;	***subjektams.*** Nacionaliniuose diegimo planuose turėtų būti pateikta informacija apie kiekvienam laipsniškos AIS naudojimo pradžios etapui nustatytas ribines vertes ir reikalavimus, visų pirma: i) data, nuo kurios AIS veiks kiekviename sienos perėjimo punkte; ii) apskaičiuoto AIS registruotinų sienos kirtimo atvejų skaičiaus procentinė dalis, palyginti su bendru trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, skaičiumi, ir iii) kai taikytina, kiekviename pasirinktame sienos perėjimo punkte naudotinos biometrinės funkcijos. Rengdamos savo atitinkamus nacionalinius diegimo planus valstybės narės ***turėtų*** tinkamai koordinuotis su infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktai, operatoriais. Kad būtų stebima, kaip laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų, valstybės narės turėtų teikti Komisijai***, Europos Parlamentui*** ir eu-LISA mėnesines savo diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas. Į tokias mėnesines ataskaitas prireikus turėtų būti įtrauktos taisomosios priemonės, skirtos užtikrinti, kad būtų laikomasi laipsniškos sistemos veikimo pradžios reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 48
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8a) siekiant sudaryti palankias sąlygas sklandžiam AIS diegimui, reikėtų užtikrinti, kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaiga nesutaptų su vasaros (birželio–rugpjūčio mėn.) arba žiemos (gruodžio–vasario mėn.) kelionių

sezonais;

Or. en

Pakeitimas 49
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8a) nacionaliniai diegimo planai, kuriuos valstybės narės turi parengti pagal šį reglamentą, turėtų būti glausti ir proporcingi ir jais neturėtų būti užkrauta pernelyg didelė administracinė našta;

Or. en

Pakeitimas 50
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(9) dėl laipsniškos AIS veikimo pradžios ir galimo AIS registruotų duomenų neišsamumo laipsniškos AIS sistemos veikimo pradžios laikotarpiu turėtų būti sistemingai antspauduojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių kelionės dokumentai. Nacionalinės institucijos turėtų atsižvelgti į galimą atvykimo ir išvykimo įrašų arba atsisakymo leisti atvykti įrašų neišsamumą ir turėtų laikyti, kad spaudai yra svarbesni už AIS registruotą informaciją. Be to, teikdamos informaciją trečiųjų šalių piliečiams apie ilgiausią likusią leidžiamo buvimo trukmę, nacionalinės institucijos savo vertinimą turėtų grįsti kelionės	(9) dėl laipsniškos AIS veikimo pradžios ir galimo AIS registruotų duomenų neišsamumo laipsniškos AIS sistemos veikimo pradžios laikotarpiu turėtų būti sistemingai antspauduojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių kelionės dokumentai. Nacionalinės institucijos turėtų atsižvelgti į galimą atvykimo ir išvykimo įrašų arba atsisakymo leisti atvykti įrašų neišsamumą ir turėtų laikyti, kad spaudai yra svarbesni už AIS registruotą informaciją. Be to, teikdamos informaciją trečiųjų šalių piliečiams apie ilgiausią likusią leidžiamo buvimo trukmę, nacionalinės institucijos savo vertinimą turėtų grįsti kelionės

dokumentuose uždėtais spaudais. Jei spaudo nėra***, pirmenybė turėtų būti teikiama AIS registruotiems duomenims***;	dokumentuose uždėtais spaudais. ***Apskaičiuojant didžiausią likusią trukmę, AIS registruoti duomenys turėtų būti naudojami tik tuo atveju,*** jei spaudo nėra;

Or. en

Pagrindimas

Laipsniškai pradedant vykdyti veiklą, pirmenybė jokiu būdu negali būti teikiama AIS registruotai informacijai, nes labai tikėtina, kad ši informacija bus neišsami.

Pakeitimas 51
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(9) dėl laipsniškos AIS veikimo pradžios ir galimo AIS registruotų duomenų neišsamumo laipsniškos AIS sistemos veikimo pradžios laikotarpiu turėtų būti sistemingai antspauduojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių kelionės dokumentai. Nacionalinės institucijos turėtų atsižvelgti į galimą atvykimo ir išvykimo įrašų arba atsisakymo leisti atvykti įrašų neišsamumą ir turėtų laikyti, kad spaudai yra svarbesni už AIS registruotą informaciją. Be to, teikdamos informaciją trečiųjų šalių piliečiams apie ilgiausią likusią leidžiamo buvimo trukmę, nacionalinės institucijos savo vertinimą turėtų grįsti kelionės dokumentuose uždėtais spaudais. Jei spaudo nėra, pirmenybė turėtų būti teikiama AIS registruotiems duomenims;	(9) dėl laipsniškos AIS veikimo pradžios ir galimo AIS registruotų duomenų neišsamumo ***ir netikslumo*** laipsniškos AIS sistemos veikimo pradžios laikotarpiu turėtų būti sistemingai antspauduojami atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių kelionės dokumentai. Nacionalinės institucijos turėtų atsižvelgti į galimą atvykimo ir išvykimo įrašų arba atsisakymo leisti atvykti įrašų neišsamumą ir turėtų laikyti, kad spaudai yra svarbesni už AIS registruotą informaciją. Be to, teikdamos informaciją trečiųjų šalių piliečiams apie ilgiausią likusią leidžiamo buvimo trukmę, nacionalinės institucijos savo vertinimą turėtų grįsti kelionės dokumentuose uždėtais spaudais. Jei spaudo nėra, pirmenybė turėtų būti teikiama AIS registruotiems duomenims;

Or. en

Pakeitimas 52
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) atsižvelgiant į tai, kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruoti duomenys gali būti neišsamūs, ***nacionalinės institucijos neturėtų atsižvelgti į automatinės skaičiuoklės pateiktus rezultatus, susijusius su*** AIS registruotų trečiųjų šalių piliečių ***ilgiausia likusia*** leidžiamo buvimo ***trukme***. Be to, ***vykdydamos savo užduotis, nacionalinės institucijos neturėtų atsižvelgti į*** automatizuotą mechanizmą, kurį taikant nustatoma arba pažymima, kad pasibaigus leidžiamo buvimo laikotarpiui trūksta išvykimo įrašų arba įrašų, kurių atveju buvo viršyta ilgiausia leidžiamo buvimo trukmė, sudarant asmenų, kurie, kaip nustatyta, yra užsibuvę asmenys, sąrašus;	(10) atsižvelgiant į tai, kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruoti duomenys gali būti neišsamūs, ***AIS registruoti duomenys neturėtų būti tvarkomi automatine skaičiuokle nustatant*** AIS registruotų trečiųjų šalių piliečių ***ilgiausią likusią*** leidžiamo buvimo ***trukmę***. Be to, ***laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu reikėtų sustabdyti*** automatizuotą mechanizmą, kurį taikant nustatoma arba pažymima, kad pasibaigus leidžiamo buvimo laikotarpiui trūksta išvykimo įrašų arba įrašų, kurių atveju buvo viršyta ilgiausia leidžiamo buvimo trukmė, sudarant asmenų, kurie, kaip nustatyta, yra užsibuvę asmenys, sąrašus;

Or. en

Pakeitimas 53
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) atsižvelgiant į tai, kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruoti duomenys gali būti neišsamūs, nacionalinės institucijos neturėtų atsižvelgti į automatinės skaičiuoklės pateiktus rezultatus, susijusius su AIS registruotų trečiųjų šalių piliečių ilgiausia likusia leidžiamo buvimo trukme. Be to, vykdydamos savo užduotis, nacionalinės institucijos neturėtų atsižvelgti į automatizuotą mechanizmą, kurį taikant nustatoma arba pažymima, kad pasibaigus	(10) atsižvelgiant į tai, kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruoti duomenys gali būti neišsamūs, nacionalinės institucijos neturėtų atsižvelgti į automatinės skaičiuoklės pateiktus rezultatus, susijusius su AIS registruotų trečiųjų šalių piliečių ilgiausia likusia leidžiamo buvimo trukme. Be to, vykdydamos savo užduotis, nacionalinės institucijos neturėtų atsižvelgti į automatizuotą mechanizmą, kurį taikant nustatoma arba pažymima, kad pasibaigus

leidžiamo buvimo laikotarpiui trūksta išvykimo įrašų arba įrašų, kurių atveju buvo viršyta ilgiausia leidžiamo buvimo trukmė***, sudarant asmenų, kurie, kaip nustatyta, yra užsibuvę asmenys, sąrašus***;	leidžiamo buvimo laikotarpiui trūksta išvykimo įrašų arba įrašų, kurių atveju buvo viršyta ilgiausia leidžiamo buvimo trukmė;

Or. en

Pagrindimas

Laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu neturėtų būti sudaromas užsibuvusių asmenų sąrašas.

Pakeitimas 54
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis ***60*** kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. Ne vėliau kaip ***90-ą*** kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent ***pusėje*** savo sienos perėjimo punktų. Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų;	(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis ***180*** kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. Ne vėliau kaip ***180-ą*** kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent ***10 proc.*** savo sienos perėjimo punktų. Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų;

Or. en

Pakeitimas 55
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento

11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS ***sienos perėjimo punktuose, kuriuose*** AIS ***naudojama be biometrinių funkcijų***;	(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS ***jos laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu arba sustabdžius jos veikimą***;

Or. en

Pakeitimas 56
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS sienos perėjimo	(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. ***Atitinkamais atvejais valstybės narės turėtų teikti pirmenybę AIS su biometrinėmis funkcijomis naudojimui sienos perėjimo***

punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų;	***punktuose, kurie atitinkamuose nacionaliniuose diegimo planuose nurodyti kaip dažniausiai susiduriantys su neteisėta migracija, neteisėtu sienos kirtimu ar organizuotu nusikalstamumu.*** Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų;

Or. en

Pakeitimas 57
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų;	(11) siekiant suteikti valstybėms narėms pakankamai laiko prisitaikyti prie AIS veikimo pradžios, pirmosiomis 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios biometrinių funkcijų naudojimas sienos perėjimo punktuose neturėtų būti privalomas. ***Tačiau valstybės narės primygtinai raginamos tuo laikotarpiu naudotis šiomis funkcijomis, kad būtų palaikomas sklandus perėjimas prie naujos sistemos ir kad būtų galima laiku aptikti ir išspręsti bet kokias galimas įgyvendinimo problemas.*** Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę dieną nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios valstybės narės turėtų naudoti AIS biometrines funkcijas bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. Biometrinių duomenų teikimas neturėtų būti atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų;

Or. en

Pakeitimas 58
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(14) trečiųjų šalių piliečiai, kurių duomenys turi būti registruoti AIS, turėtų būti informuojami apie jų teises ir pareigas, susijusias su jų duomenų tvarkymu, naudojant šabloną, kaip numatyta Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 5 dalyje. AIS registruotinų trečiųjų šalių piliečiams teiktinoje informacijoje turėtų būti nurodyta laipsniška AIS veikimo pradžia. Trečiųjų šalių piliečiai šablone turėtų būti informuojami apie jų pareigą pateikti biometrinius duomenis sienos perėjimo punktuose, kai tai yra atvykimo sąlyga. Šablone jie turėtų būti informuojami apie biometrinių duomenų nepateikimo padarinius. Šablone jiems turėtų būti pranešta, kad jie negalės automatizuotomis priemonėmis patikrinti likusios leidžiamo buvimo trukmės;	(14) trečiųjų šalių piliečiai, kurių duomenys turi būti registruoti AIS, turėtų būti informuojami apie jų teises ir pareigas, susijusias su jų duomenų tvarkymu, naudojant šabloną, kaip numatyta Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 5 dalyje***, ir apie tai, kad duomenų rinkimas yra privalomas nagrinėjant atvykimo sąlygas, taip pat apie tai, kad bus atsisakyta leisti atvykti, jei trečiosios šalies pilietis atsisakys pateikti duomenis, kurių reikalaujama registracijos, patikrinimo arba tapatybės nustatymo AIS tikslais, kaip numatyta Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 1 dalies d ir e punktuose***. AIS registruotinų trečiųjų šalių piliečiams teiktinoje informacijoje turėtų būti nurodyta laipsniška AIS veikimo pradžia. Trečiųjų šalių piliečiai šablone turėtų būti informuojami apie jų pareigą pateikti biometrinius duomenis sienos perėjimo punktuose, kai tai yra atvykimo sąlyga. Šablone jie turėtų būti informuojami apie biometrinių duomenų nepateikimo padarinius. Šablone jiems turėtų būti pranešta, kad jie negalės automatizuotomis priemonėmis patikrinti likusios leidžiamo buvimo trukmės;

Or. en

Pakeitimas 59
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(14) trečiųjų šalių piliečiai, kurių duomenys turi būti registruoti AIS, turėtų būti informuojami apie jų teises ir pareigas, susijusias su jų duomenų tvarkymu, naudojant šabloną, kaip numatyta Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 5 dalyje. AIS registruotinų trečiųjų šalių piliečiams teiktinoje informacijoje turėtų būti nurodyta laipsniška AIS veikimo pradžia. Trečiųjų šalių piliečiai šablone turėtų būti informuojami apie jų pareigą pateikti biometrinius duomenis sienos perėjimo punktuose, kai tai yra atvykimo sąlyga. Šablone jie turėtų būti informuojami apie biometrinių duomenų nepateikimo padarinius. Šablone jiems turėtų būti pranešta, kad jie negalės automatizuotomis priemonėmis patikrinti likusios leidžiamo buvimo trukmės;	(14) trečiųjų šalių piliečiai, kurių duomenys turi būti registruoti AIS, turėtų būti informuojami apie jų teises ir pareigas, susijusias su jų duomenų tvarkymu, naudojant šabloną, kaip numatyta Reglamento (ES) 2017/2226 50 straipsnio 5 dalyje. AIS registruotinų trečiųjų šalių piliečiams teiktinoje informacijoje turėtų būti nurodyta laipsniška AIS veikimo pradžia. Trečiųjų šalių piliečiai šablone turėtų būti informuojami apie jų pareigą pateikti biometrinius duomenis sienos perėjimo punktuose, kai tai yra atvykimo sąlyga. Šablone jie turėtų būti informuojami apie biometrinių duomenų nepateikimo padarinius. Šablone jiems turėtų būti pranešta, kad jie negalės automatizuotomis priemonėmis patikrinti likusios leidžiamo buvimo trukmės**.** ***Nacionalinės valdžios institucijos turėtų dėti visas reikiamas pastangas, kad, remdamosi kelionės dokumentuose esančiais spaudais, pateiktų šiems trečiųjų šalių piliečiams išsamią informaciją apie jų leidžiamo buvimo trukmę***;

Or. en

Pagrindimas

Keliautojai iš trečiųjų šalių turės AIS prievoles be privalumų, bent jau laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu. Tokiomis aplinkybėmis valstybių narių nacionalinės institucijos turėtų dėti visas reikiamas pastangas, kad trečiųjų šalių piliečiai būtų informuoti apie jų likusio leidžiamo buvimo trukmę.

Pakeitimas 60
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(15) siekdama atsižvelgti į laipsnišką	(15) siekdama atsižvelgti į laipsnišką

AIS veikimo pradžią, Komisija AIS interneto svetainėje turėtų pateikti atitinkamus atnaujinimus;	AIS veikimo pradžią, Komisija ***bent kartą per mėnesį*** AIS interneto svetainėje turėtų pateikti atitinkamus atnaujinimus;

Or. en

Pakeitimas 61
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(16) ***tikslas didinti trečiųjų šalių piliečių informuotumą apie jų konkrečias teises ir pareigas būtų geriausiai pasiektas, jei valstybės narės pritaikytų kampanijos įgyvendinimą remdamosi tuo, kaip AIS veiks prie jų sienų, prie kurių AIS naudojama pagal Reglamento (ES) 2017/2226 4 straipsnį.*** Todėl Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnį padedant valstybėms narėms parengta informacinė medžiaga turėtų būti pritaikyta, kad kartu su laipsniška sistemos veiklos pradžia būtų galima vykdyti informavimo kampaniją;	(16) Todėl Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnį padedant valstybėms narėms parengta informacinė medžiaga turėtų būti pritaikyta, kad kartu su laipsniška sistemos veiklos pradžia būtų galima vykdyti informavimo kampaniją;

Or. en

Pakeitimas 62
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(16) tikslas didinti trečiųjų šalių piliečių informuotumą apie jų konkrečias teises ir pareigas būtų geriausiai pasiektas, jei valstybės narės pritaikytų kampanijos įgyvendinimą remdamosi tuo, kaip AIS veiks prie jų sienų, prie kurių AIS	(16) tikslas didinti trečiųjų šalių piliečių informuotumą apie jų konkrečias teises ir pareigas būtų geriausiai pasiektas, jei valstybės narės pritaikytų kampanijos įgyvendinimą remdamosi tuo, kaip AIS veiks prie jų sienų, prie kurių AIS

naudojama pagal Reglamento (ES) 2017/2226 4 straipsnį. Todėl Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnį padedant valstybėms narėms parengta informacinė medžiaga turėtų būti pritaikyta, kad kartu su laipsniška sistemos veiklos pradžia būtų galima vykdyti informavimo kampaniją;	naudojama pagal Reglamento (ES) 2017/2226 4 straipsnį. Todėl Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnį ***bendradarbiaujant su priežiūros institucijomis ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir*** padedant valstybėms narėms parengta informacinė medžiaga turėtų būti pritaikyta, kad kartu su laipsniška sistemos veiklos pradžia būtų galima vykdyti informavimo kampaniją;

Or. en

Pakeitimas 63
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(16) tikslas didinti trečiųjų šalių piliečių informuotumą apie jų konkrečias teises ir pareigas būtų geriausiai pasiektas, jei valstybės narės pritaikytų kampanijos įgyvendinimą remdamosi tuo, kaip AIS veiks prie jų sienų, prie kurių AIS naudojama pagal Reglamento (ES) 2017/2226 4 straipsnį. Todėl ***Komisijos*** pagal Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnį padedant valstybėms narėms ***parengta informacinė medžiaga turėtų būti pritaikyta***, kad kartu su laipsniška sistemos veiklos pradžia būtų galima vykdyti informavimo kampaniją;	(16) tikslas didinti trečiųjų šalių piliečių informuotumą apie jų konkrečias teises ir pareigas būtų geriausiai pasiektas, jei valstybės narės pritaikytų kampanijos įgyvendinimą remdamosi tuo, kaip AIS veiks prie jų sienų, prie kurių AIS naudojama pagal Reglamento (ES) 2017/2226 4 straipsnį. Todėl ***Komisija*** turėtų pritaikyti pagal Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnį padedant valstybėms narėms ***parengtą informacinę medžiagą***, ***siekiant užtikrinti,*** kad kartu su laipsniška sistemos veiklos pradžia būtų galima vykdyti informavimo kampaniją;

Or. en

Pakeitimas 64
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(17) laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu saityno paslauga nesuteiks galimybės trečiųjų šalių piliečiams elektroniniu būdu patikrinti tikslią leidžiamo buvimo trukmę;	(17) laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu saityno paslauga nesuteiks galimybės trečiųjų šalių piliečiams elektroniniu būdu patikrinti tikslią leidžiamo buvimo trukmę***. Nepaisant to, valstybės narės, bendradarbiaudamos su Komisija ir eu-LISA, turėtų turėti galimybę įdiegti laikinas arba išankstines interneto paslaugos versijas su ribotomis funkcijomis, kad galėtų išbandyti, pademonstruoti ir iš anksto patvirtinti AIS galimybes***;

Or. en

Pakeitimas 65
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(17) laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu saityno paslauga nesuteiks galimybės trečiųjų šalių piliečiams elektroniniu būdu patikrinti tikslią leidžiamo buvimo trukmę;	(17) laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu saityno paslauga nesuteiks galimybės trečiųjų šalių piliečiams elektroniniu būdu patikrinti tikslią leidžiamo buvimo trukmę***. Nacionalinės valdžios institucijos turėtų dėti visas reikiamas pastangas, kad, remdamosi kelionės dokumentuose esančiais spaudais, pateiktų šiems trečiųjų šalių piliečiams išsamią informaciją apie jų leidžiamo buvimo trukmę***;

Or. en

Pagrindimas

Trečiųjų šalių piliečiai turės AIS prievoles be privalumų, bent jau laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu. Tokiomis aplinkybėmis valstybių narių nacionalinės institucijos turėtų dėti visas reikiamas pastangas, kad trečiųjų šalių piliečiai būtų informuoti apie jų likusio leidžiamo buvimo trukmę.

Pakeitimas 66
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) šis reglamentas nedaro poveikio Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo[5] 26 straipsnio 1 dalyje ir Tarybos direktyva 2001/51/EB[6] nustatytoms oro vežėjų, jūrų vežėjų ir tarptautinių vežėjų, vežančių grupes sausuma tolimojo susisiekimo autobusais, pareigoms. Siekiant užtikrinti veiksmingą bendravimą su vežėjais dėl atskiro AIS taikymo sienos perėjimo punktuose, kuris galiausiai būtų naudingas keliautojams, labai svarbu, kad valstybės narės skaidriai diegtų AIS savo sienos perėjimo punktuose;	(18) šis reglamentas nedaro poveikio Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo[5] 26 straipsnio 1 dalyje ir Tarybos direktyva 2001/51/EB[6] nustatytoms oro vežėjų, jūrų vežėjų ir tarptautinių vežėjų, vežančių grupes sausuma tolimojo susisiekimo autobusais, pareigoms. Siekiant užtikrinti veiksmingą bendravimą su vežėjais dėl atskiro AIS taikymo sienos perėjimo punktuose, kuris galiausiai būtų naudingas keliautojams, labai svarbu, kad valstybės narės skaidriai diegtų AIS savo sienos perėjimo punktuose ***ir dalytųsi savo nacionaliniais diegimo planais su pramonės suinteresuotaisiais subjektais***;
[5] Konvencija dėl Šengeno susitarimo, 1985 m. birželio 14 d. sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos Vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo (toliau – Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo) (OL L 239, 2000 9 22, p. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj).	[5] Konvencija dėl Šengeno susitarimo, 1985 m. birželio 14 d. sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos Vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo (toliau – Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo) (OL L 239, 2000 9 22, p. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj).
[6] 2001 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 2001/51/EB, papildanti Konvencijos dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo įgyvendinimo 26 straipsnio nuostatas, (OL L 187, 2001 7 10, p. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/51/oj).	[6] 2001 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 2001/51/EB, papildanti Konvencijos dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo įgyvendinimo 26 straipsnio nuostatas, (OL L 187, 2001 7 10, p. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/51/oj).

Or. en

Pakeitimas 67
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(19) Reglamento (ES) 2017/2226 22 straipsnyje ir Reglamento (ES) 2016/399 12a straipsnyje numatytas pereinamasis laikotarpis ir pereinamojo laikotarpio priemonės, susiję su AIS veikimo pradžia. Būtina nukrypti nuo tų straipsnių, siekiant užtikrinti, kad pereinamasis laikotarpis ir pereinamojo laikotarpio priemonės būtų taikomi tik nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpio pabaigos***. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams ir 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos***;	(19) Reglamento (ES) 2017/2226 22 straipsnyje ir Reglamento (ES) 2016/399 12a straipsnyje numatytas pereinamasis laikotarpis ir pereinamojo laikotarpio priemonės, susiję su AIS veikimo pradžia. Būtina nukrypti nuo tų straipsnių, siekiant užtikrinti, kad pereinamasis laikotarpis ir pereinamojo laikotarpio priemonės būtų taikomi tik nuo laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpio pabaigos;

Or. en

Pakeitimas 68
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(20) siekiant užtikrinti, kad nacionalinės institucijos ir ES agentūros, vykdydamos savo užduotis, vengtų priimti sprendimus, grindžiamus tik AIS registruotais duomenimis; jos turėtų atsižvelgti į tai, kad AIS registruotose asmens bylose gali būti neišsamių duomenų rinkinių***. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos***	(20) siekiant užtikrinti, kad nacionalinės institucijos ir ES agentūros, vykdydamos savo užduotis, vengtų priimti sprendimus, grindžiamus tik AIS registruotais duomenimis; jos turėtų atsižvelgti į tai, kad AIS registruotose asmens bylose gali būti neišsamių ***ar netikslių*** duomenų rinkinių;

datos, kad būtų atspindėtas penkerių metų duomenų rinkinių, kurių atveju išvykimo įrašo nėra, saugojimo laikotarpis, kaip nustatyta to reglamento 34 straipsnio 3 dalyje;

Or. en

Pakeitimas 69
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(20) ***siekiant užtikrinti, kad nacionalinės institucijos ir ES agentūros, vykdydamos savo užduotis, vengtų priimti sprendimus, grindžiamus tik AIS registruotais duomenimis; jos turėtų atsižvelgti*** į tai, kad AIS registruotose asmens bylose gali būti neišsamių duomenų rinkinių. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos, kad būtų atspindėtas penkerių metų duomenų rinkinių, kurių atveju išvykimo įrašo nėra, saugojimo laikotarpis, kaip nustatyta to reglamento 34 straipsnio 3 dalyje;	(20) ***atsižvelgiantį*** į tai, kad ***laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu*** AIS registruotose asmens bylose gali būti neišsamių duomenų rinkinių***, nacionalinės valdžios institucijos neturėtų priimti neigiamą poveikį asmenims darančių sprendimų remdamosi vien tik AIS registruotais duomenimis arba tuo, kad nėra įregistruotas atvykimas ar išvykimas***. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos, kad būtų atspindėtas penkerių metų duomenų rinkinių, kurių atveju išvykimo įrašo nėra, saugojimo laikotarpis, kaip nustatyta to reglamento 34 straipsnio 3 dalyje;

Or. en

Pakeitimas 70
Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(20) siekiant užtikrinti, kad nacionalinės institucijos ir ES agentūros, vykdydamos savo užduotis, vengtų priimti sprendimus, grindžiamus tik AIS registruotais duomenimis; jos turėtų atsižvelgti į tai, kad AIS registruotose asmens bylose gali būti neišsamių duomenų rinkinių. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos, kad būtų atspindėtas penkerių metų duomenų rinkinių, kurių atveju išvykimo įrašo nėra, saugojimo laikotarpis, kaip nustatyta to reglamento 34 straipsnio 3 dalyje;	(20) siekiant užtikrinti, kad nacionalinės institucijos ir ES agentūros, vykdydamos savo užduotis, vengtų priimti sprendimus, grindžiamus tik AIS registruotais duomenimis; jos turėtų atsižvelgti į tai, kad AIS registruotose asmens bylose gali būti neišsamių duomenų rinkinių. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos, kad būtų atspindėtas penkerių metų duomenų rinkinių, kurių atveju išvykimo įrašo nėra, saugojimo laikotarpis, kaip nustatyta to reglamento 34 straipsnio 3 dalyje***.*** ***Atvykimo ir išvykimo įrašai, padaryti laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiu, neturėtų būti naudojami nei automatizuotam ataskaitų ir duomenų teikimui, nei automatizuotiems procesams, įskaitant automatizuotą paiešką ETIAS***;

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama rasti pusiausvyrą tarp visiško duomenų ištrynimo ir klaidingai teigiamų rezultatų, gautų dėl neišsamių duomenų.

Pakeitimas 71
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(20) ***siekiant užtikrinti, kad*** nacionalinės institucijos ir ES agentūros, vykdydamos savo užduotis, ***vengtų*** priimti sprendimus, grindžiamus tik AIS registruotais duomenimis***;*** jos turėtų ***atsižvelgti į tai***, kad AIS registruotose	(20) nacionalinės institucijos ir ES agentūros, vykdydamos savo užduotis, ***turėtų vengti*** priimti sprendimus, grindžiamus tik ***arba daugiausia*** AIS registruotais duomenimis***, nes*** jos turėtų ***žinoti***, kad AIS registruotose asmens

asmens bylose gali būti neišsamių duomenų rinkinių. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos, kad būtų atspindėtas penkerių metų duomenų rinkinių, kurių atveju išvykimo įrašo nėra, saugojimo laikotarpis, kaip nustatyta to reglamento 34 straipsnio 3 dalyje;	bylose gali būti neišsamių duomenų rinkinių. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų nustoti galioti praėjus penkeriems metams nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos, kad būtų atspindėtas penkerių metų duomenų rinkinių, kurių atveju išvykimo įrašo nėra, saugojimo laikotarpis, kaip nustatyta to reglamento 34 straipsnio 3 dalyje;

Or. en

Pagrindimas

Reikėtų išaiškinti, kad nacionalinės valdžios institucijos ir ES agentūros penkerius metus negalės remtis AIS pateikta informacija, atsižvelgiant į laipsniškos veikimo pradžios laikotarpį ir neišsamius duomenų rinkinius.

Pakeitimas 72
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(22) laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiu Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra neturėtų naudoti AIS registruotų duomenų rizikos analizei ir pažeidžiamumo vertinimams atlikti, nes duomenys yra neišsamūs ir dėl to gali būti atliekami klaidinantys rizikos ir pažeidžiamumo vertinimai.	***Išbraukta.***

Or. fi

Pakeitimas 73
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(22) laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiu Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra neturėtų naudoti AIS registruotų duomenų rizikos analizei ir pažeidžiamumo vertinimams atlikti, nes duomenys yra neišsamūs ir dėl to gali būti atliekami klaidinantys rizikos ir pažeidžiamumo vertinimai;	(22) laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiu Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra neturėtų naudoti AIS registruotų duomenų rizikos analizei ir pažeidžiamumo vertinimams atlikti, nes duomenys yra neišsamūs ir dėl to gali būti atliekami klaidinantys rizikos ir pažeidžiamumo vertinimai***. Panašiai, laikantis tikslumo principo ir siekiant išvengti neteisingų atitikčių rizikos, Europolui teisėsaugos tikslais turėtų būti uždrausta prieiga prie AIS registruotų duomenų iki laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos***;

Or. en

Pakeitimas 74
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(23) kad laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiu būtų užtikrintas veiksmingas išorės sienų valdymas, sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS nenaudojama, patikrinimai kertant sieną turėtų būti atliekami pagal Reglamentą (ES) 2016/399, taikomą [diena prieš Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 nustatytą AIS veikimo pradžios dieną]. Sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama, patikrinimai kertant sieną turėtų būti atliekami pagal Reglamentą (ES) 2017/2226 ir Šengeno sienų kodeksą. Vis dėlto turėtų būti taikomos konkrečios nuo šių reglamentų nukrypti leidžiančios nuostatos, susijusios su tikrinimu sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų, kad būtų galima laipsniškai pradėti naudoti	(23) ***veiksmingas išorės sienų valdymas yra labai svarbus Šengeno erdvei, kurioje nevykdoma vidaus sienų kontrolė, nes jis palengvina teisėtą sienos kirtimą, užtikrina veiksmingą migracijos valdymą, stiprina vidaus saugumą nustatant grėsmes prie išorės sienų ir užkertant joms kelią, taip pat atitinka laisvo asmenų judėjimo principą.*** Kad laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiu būtų užtikrintas veiksmingas išorės sienų valdymas, sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS nenaudojama, patikrinimai kertant sieną turėtų būti atliekami pagal Reglamentą (ES) 2016/399, taikomą [diena prieš Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 nustatytą AIS veikimo pradžios dieną]. Sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama, patikrinimai kertant sieną turėtų būti

sistemą. Tai turėtų būti daroma nedarant poveikio vizų turėtojų patikrinimams naudojant pirštų atspaudus pagal Reglamentą (EB) Nr. 787/2008;	atliekami pagal Reglamentą (ES) 2017/2226 ir Šengeno sienų kodeksą. Vis dėlto turėtų būti taikomos konkrečios nuo šių reglamentų nukrypti leidžiančios nuostatos, susijusios su tikrinimu sienos perėjimo punktuose, kuriuose AIS naudojama be biometrinių funkcijų, kad būtų galima laipsniškai pradėti naudoti sistemą. Tai turėtų būti daroma nedarant poveikio vizų turėtojų patikrinimams naudojant pirštų atspaudus pagal Reglamentą (EB) Nr. 787/2008;

Or. en

Pakeitimas 75
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(24) kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu kiekvienoje valstybėje narėje būtų galima atlikti veiksmingus techninius ir organizacinius pakeitimus ir reaguoti į išskirtines AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros gedimo arba pernelyg ilgo laukimo prie jų sienų aplinkybes, valstybės narės turėtų turėti galimybę visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS veikimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose. Dalinio sustabdymo atveju biometrinių duomenų registravimas AIS turėtų būti sustabdytas. Visiško sustabdymo atveju AIS neturėtų būti registruojami jokie duomenys. Siekiant sumažinti papildomą riziką, susijusią su AIS su biometrinėmis funkcijomis diegimu, pasibaigus laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiui valstybės narės turėtų turėti galimybę išskirtinėmis aplinkybėmis, dėl kurių eismas yra toks intensyvus, kad laukimo prie sienų laikas tampa pernelyg ilgas, sustabdyti biometrinių duomenų	(24) kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu kiekvienoje valstybėje narėje būtų galima atlikti veiksmingus techninius ir organizacinius pakeitimus ir reaguoti į išskirtines AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros gedimo arba pernelyg ilgo laukimo prie jų sienų aplinkybes, valstybės narės turėtų turėti galimybę visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS veikimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose. Dalinio sustabdymo atveju biometrinių duomenų registravimas AIS turėtų būti sustabdytas. Visiško sustabdymo atveju AIS neturėtų būti registruojami jokie duomenys. Siekiant sumažinti papildomą riziką, susijusią su AIS su biometrinėmis funkcijomis diegimu, pasibaigus laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpiui valstybės narės turėtų turėti galimybę išskirtinėmis aplinkybėmis, dėl kurių eismas yra toks intensyvus, kad laukimo prie sienų laikas tampa pernelyg ilgas, sustabdyti biometrinių duomenų

registravimą AIS. Toks sustabdymas turėtų būti įmanomas ribotą laikotarpį, trunkantį 60 dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos, ir turėtų būti pratęstas 60 dienų, jei biometrinių duomenų yra mažiau nei 80 proc. asmens bylų, registruotų AIS laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu;

registravimą AIS. Toks sustabdymas turėtų būti įmanomas ribotą laikotarpį, trunkantį 60 dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos, ir turėtų būti pratęstas 60 dienų, jei biometrinių duomenų yra mažiau nei 80 proc. asmens bylų, registruotų AIS laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu***. Biometrinių duomenų registravimo AIS sustabdymas neturėtų neigiamai paveikti trečiųjų šalių piliečių, kurie turi būti registruojami AIS, teisių ir atvykimo sąlygų. Sprendimas atsisakyti leisti atvykti pagal Reglamentą (ES) 2016/399 neturėtų būti priimamas remiantis tik tuo, kad valstybė narė sustabdė biometrinių duomenų registraciją AIS***;

Or. en

Pakeitimas 76
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(24) kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu kiekvienoje valstybėje narėje būtų galima atlikti veiksmingus techninius ir organizacinius pakeitimus ir reaguoti į ***išskirtines*** AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros gedimo arba pernelyg ilgo laukimo prie jų sienų ***aplinkybes***, valstybės narės turėtų turėti galimybę visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS veikimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose. Dalinio sustabdymo atveju biometrinių duomenų registravimas AIS turėtų būti sustabdytas. Visiško sustabdymo atveju AIS neturėtų būti registruojami jokie duomenys. Siekiant sumažinti papildomą riziką, susijusią su AIS su biometrinėmis funkcijomis diegimu, pasibaigus laipsniškos sistemos veikimo pradžios	(24) kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu kiekvienoje valstybėje narėje būtų galima atlikti veiksmingus techninius ir organizacinius pakeitimus ir reaguoti į AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros gedimo arba pernelyg ilgo laukimo prie jų sienų ***atvejus***, valstybės narės turėtų turėti galimybę visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS veikimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose. Dalinio sustabdymo atveju biometrinių duomenų registravimas AIS turėtų būti sustabdytas. Visiško sustabdymo atveju AIS neturėtų būti registruojami jokie duomenys. Siekiant sumažinti papildomą riziką, susijusią su AIS su biometrinėmis funkcijomis diegimu, pasibaigus laipsniškos sistemos veikimo pradžios

laikotarpiui valstybės narės turėtų turėti galimybę išskirtinėmis aplinkybėmis, dėl kurių eismas yra toks intensyvus, kad laukimo prie sienų laikas tampa pernelyg ilgas, sustabdyti biometrinių duomenų registravimą AIS. Toks sustabdymas turėtų būti įmanomas ribotą laikotarpį, trunkantį 60 dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos, ir turėtų būti pratęstas 60 dienų, jei biometrinių duomenų yra mažiau nei 80 proc. asmens bylų, registruotų AIS laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu;	laikotarpiui valstybės narės turėtų turėti galimybę išskirtinėmis aplinkybėmis, dėl kurių eismas yra toks intensyvus, kad laukimo prie sienų laikas tampa pernelyg ilgas, sustabdyti biometrinių duomenų registravimą AIS. Toks sustabdymas turėtų būti įmanomas ribotą laikotarpį, trunkantį 60 dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos, ir turėtų būti pratęstas 60 dienų, jei biometrinių duomenų yra mažiau nei 80 proc. asmens bylų, registruotų AIS laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu;

Or. en

Pakeitimas 77
Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) EU-LISA turėtų skelbti sistemos naudojimo statistikos ataskaitas, kurios turėtų padėti įvertinti sistemos veikimą ir valstybių narių atitiktį diegimo planams, nustatyti tobulintinas sritis, stebėti, kaip laikomasi laipsniškos AIS veikimo pradžios reikalavimų, ir padėti priimti sprendimus, susijusius su tolesniu sistemos plėtojimu ir optimizavimu;	(25) eu-LISA turėtų skelbti sistemos naudojimo statistikos ataskaitas, kurios turėtų padėti įvertinti sistemos veikimą ir valstybių narių atitiktį ***eu-LISA aukšto lygio diegimo ir nacionaliniams*** diegimo planams, nustatyti tobulintinas sritis, stebėti, kaip laikomasi laipsniškos AIS veikimo pradžios reikalavimų, ir padėti priimti sprendimus, susijusius su tolesniu sistemos plėtojimu ir optimizavimu***. Be to, eu-LISA turėtų ir toliau reguliariai teikti ataskaitas valdybai, kuri savo ruožtu prižiūrės laipsnišką AIS operacijų diegimą***;

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama patvirtinti, kad aukšto lygio diegimo planas atitiktų nacionalinį planą, ir sustiprinti valdybos vaidmenį.

Pakeitimas 78
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) EU-LISA turėtų skelbti sistemos naudojimo statistikos ataskaitas, kurios turėtų padėti įvertinti sistemos veikimą ir valstybių narių atitiktį diegimo planams, nustatyti tobulintinas sritis, stebėti, kaip laikomasi laipsniškos AIS veikimo pradžios reikalavimų, ir padėti priimti sprendimus, susijusius su tolesniu sistemos plėtojimu ir optimizavimu;	(25) EU-LISA turėtų ***viešai*** skelbti sistemos naudojimo statistikos ataskaitas, kurios turėtų padėti įvertinti sistemos veikimą ir valstybių narių atitiktį diegimo planams, nustatyti tobulintinas sritis, stebėti, kaip laikomasi laipsniškos AIS veikimo pradžios reikalavimų, ir padėti priimti sprendimus, susijusius su tolesniu sistemos plėtojimu ir optimizavimu;

Or. en

Pakeitimas 79
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) su diegimo planais susijęs parengiamasis darbas turėtų būtų pradėtas iki šio reglamento įsigaliojimo dienos. Laipsniška sistemos veikimo pradžia turėtų būti taikoma nuo Komisijos pagal AIS reglamento 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos. ***Kadangi šiame reglamente numatomos laikinos nukrypti leidžiančios nuostatos, praėjus 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos jo taikymas turėtų būti sustabdytas.*** Vis dėlto nukrypti leidžiančios taisyklės dėl pereinamojo laikotarpio ir pereinamojo laikotarpio priemonių taikymo, prieigos prie AIS duomenų, vežėjų atliekamo kelionės dokumentuose dedamų spaudų	(26) su diegimo planais susijęs parengiamasis darbas turėtų būtų pradėtas iki šio reglamento įsigaliojimo dienos. Laipsniška sistemos veikimo pradžia turėtų būti taikoma nuo Komisijos pagal AIS reglamento 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos. Vis dėlto nukrypti leidžiančios taisyklės dėl pereinamojo laikotarpio ir pereinamojo laikotarpio priemonių taikymo, prieigos prie AIS duomenų, vežėjų atliekamo kelionės dokumentuose dedamų spaudų tikrinimo ir AIS veikimo sustabdymo turėtų būti taikomos ribotą laikotarpį po laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpio pabaigos;

tikrinimo ir AIS veikimo sustabdymo turėtų būti taikomos ribotą laikotarpį po laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpio pabaigos;

Or. en

Pakeitimas 80
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) su diegimo planais susijęs parengiamasis darbas turėtų būtų pradėtas iki šio reglamento įsigaliojimo dienos. Laipsniška sistemos veikimo pradžia turėtų būti taikoma nuo Komisijos pagal AIS reglamento 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos. Kadangi šiame reglamente numatomos laikinos nukrypti leidžiančios nuostatos, ***praėjus 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos jo taikymas turėtų būti sustabdytas. Vis dėlto nukrypti leidžiančios taisyklės dėl pereinamojo laikotarpio ir pereinamojo laikotarpio priemonių taikymo, prieigos prie AIS duomenų, vežėjų atliekamo kelionės dokumentuose dedamų spaudų tikrinimo ir AIS veikimo sustabdymo turėtų būti taikomos ribotą laikotarpį po laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpio pabaigos***;	(26) su diegimo planais susijęs parengiamasis darbas turėtų būtų pradėtas iki šio reglamento įsigaliojimo dienos. Laipsniška sistemos veikimo pradžia turėtų būti taikoma nuo Komisijos pagal AIS reglamento 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos. Kadangi šiame reglamente numatomos laikinos nukrypti leidžiančios nuostatos, ***tos nukrypti leidžiančios nuostatos turėtų būti taikomos tik tol, kol jos taikomos pagal šį reglamentą***;

Or. en

Pagrindimas

Leidžiančios nukrypti nuostatos, susijusios su Šengeno sienų kodekso (2016/399) ir paties AIS reglamento (2017/2226) nuostatomis, taikomos penkerius metus. Leidžiančios nukrypti nuostatos, susijusios su duomenų naudojimu ES agentūroms vykdant savo užduotis, taikomos penkerius metus. Kadangi neišsamūs duomenų rinkiniai išliks ne ilgiau kaip penkerius metus, valstybių narių valdžios institucijos tuo laikotarpiu neturėtų pasikliauti automatiniu

mechanizmu, susijusiu su užsibuvusiais asmenimis. Šie skirtingi nukrypti leidžiančių nuostatų laikotarpiai neatsispindi šioje konstatuojamojoje dalyje siūlomame 180 kalendorinių dienų nukrypti leidžiančių nuostatų apribojime.

Pakeitimas 81
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) su diegimo planais susijęs parengiamasis darbas turėtų būtų pradėtas iki šio reglamento įsigaliojimo dienos. Laipsniška sistemos veikimo pradžia turėtų būti taikoma nuo Komisijos pagal AIS reglamento 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos. Kadangi šiame reglamente numatomos laikinos nukrypti leidžiančios nuostatos, praėjus 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos jo taikymas turėtų būti sustabdytas. Vis dėlto nukrypti leidžiančios taisyklės dėl pereinamojo laikotarpio ir pereinamojo laikotarpio priemonių taikymo, prieigos prie AIS duomenų, vežėjų atliekamo kelionės dokumentuose dedamų spaudų tikrinimo ir AIS veikimo sustabdymo turėtų būti taikomos ribotą laikotarpį po laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpio pabaigos;	(26) su diegimo planais susijęs parengiamasis darbas turėtų būtų pradėtas iki šio reglamento įsigaliojimo dienos. ***Valstybės narės, kurios dar nepateikė pasirengimo deklaracijos, raginamos tai padaryti per 30 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.*** Laipsniška sistemos veikimo pradžia turėtų būti taikoma nuo Komisijos pagal AIS reglamento 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos. ***Ši data turėtų būti ne vėlesnė kaip 60 dienų nuo paskutinės pasirengimo deklaracijos pateikimo dienos arba 90 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, atsižvelgiant į tai, kas įvyks pirmiau.*** Kadangi šiame reglamente numatomos laikinos nukrypti leidžiančios nuostatos, praėjus 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos jo taikymas turėtų būti sustabdytas. Vis dėlto nukrypti leidžiančios taisyklės dėl pereinamojo laikotarpio ir pereinamojo laikotarpio priemonių taikymo, prieigos prie AIS duomenų, vežėjų atliekamo kelionės dokumentuose dedamų spaudų tikrinimo ir AIS veikimo sustabdymo turėtų būti taikomos ribotą laikotarpį po laipsniškos sistemos veikimo pradžios laikotarpio pabaigos;

Or. en

Pakeitimas 82
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) laipsniška AIS veikimo pradžia – ***180 kalendorinių dienų*** laikotarpis, prasidedantis nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos;	(a) laipsniška AIS veikimo pradžia – laikotarpis, prasidedantis nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos***, kol bus įvykdyti visi 7a straipsnyje nustatyti reikalavimai***;

Or. en

Pakeitimas 83
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) laipsniška AIS veikimo pradžia – 180 kalendorinių dienų laikotarpis, prasidedantis nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos;	(a) laipsniška AIS veikimo pradžia – 180 kalendorinių dienų laikotarpis, prasidedantis nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos***, ne vėliau kaip per 60 dienų nuo paskutinės pasirengimo deklaracijos pateikimo dienos arba per 90 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, atsižvelgiant į tai, kas įvyks pirmiau***;

Or. en

Pakeitimas 84
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Ne vėliau kaip [***30***-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms ir Europolui skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas.	1. Ne vėliau kaip [***91***-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms ir Europolui skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas ***ir kitus svarbius apribojimus***.

Or. en

Pakeitimas 85
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Ne vėliau kaip [30-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms ir Europolui skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas.	1. Ne vėliau kaip [30-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, ***Europos Parlamentui,*** valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms ir Europolui skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas.

Or. en

Pakeitimas 86

Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Ne vėliau kaip [30-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms ir Europolui skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas.	1. Ne vėliau kaip [30-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, ***Europos Parlamentui,*** valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms ir Europolui skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas.

Or. en

Pakeitimas 87
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Ne vėliau kaip [30-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms ***ir Europolui*** skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas.	1. Ne vėliau kaip [30-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] Europos Sąjungos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (eu-LISA) pateikia Komisijai, valstybėms narėms ir Europolui aukšto lygio diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdama į 4 straipsnyje nustatytus etapus. Į tą diegimo planą įtraukiamos valstybėms narėms skirtos AIS naudojimo gairės, įskaitant AIS centrinės sistemos pajėgumų ribas.

Or. en

Pakeitimas 88
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Ne vėliau kaip [***60***-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, parengia nacionalinį diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdamos į šio straipsnio 1 dalyje nurodytą aukšto lygio diegimo planą ir 4 straipsnyje nustatytus etapus.	2. Ne vėliau kaip [***180***-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, parengia nacionalinį diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdamos į šio straipsnio 1 dalyje nurodytą aukšto lygio diegimo planą ir 4 straipsnyje nustatytus etapus.

Or. en

Pakeitimas 89
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Ne vėliau kaip [60-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, ***parengia*** nacionalinį diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdamos į šio straipsnio 1 dalyje nurodytą aukšto lygio diegimo planą ir 4 straipsnyje nustatytus etapus.	2. Ne vėliau kaip [60-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, ***paskelbia*** nacionalinį diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, ***ir dalijasi juo su Komisija, Europos Parlamentu ir pramonės suinteresuotaisiais subjektais,*** atsižvelgdamos į šio straipsnio 1 dalyje nurodytą aukšto lygio diegimo planą ir 4 straipsnyje nustatytus etapus.

Or. en

Pakeitimas 90
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Ne vėliau kaip [60-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, parengia nacionalinį diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdamos į šio straipsnio 1 dalyje nurodytą aukšto lygio diegimo planą ir 4 straipsnyje nustatytus etapus.	2. Ne vėliau kaip [60-ą kalendorinę dieną po šio reglamento įsigaliojimo] valstybės narės, pasikonsultavusios su Komisija ir eu-LISA, parengia nacionalinį diegimo planą, susijusį su laipsniška AIS veikimo pradžia, atsižvelgdamos į šio straipsnio 1 dalyje nurodytą aukšto lygio diegimo planą ir 4 straipsnyje nustatytus etapus. ***Eu-LISA įvertina, ar nacionaliniai diegimo planai atitinka aukšto lygio diegimo planą, ir patvirtinti, kad juose nėra jokių trūkumų, dėl kurių būtų galima dar labiau atidėti AIS veikimo pradžią.***

Or. en

Pakeitimas 91
Karlo Ressler

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. rengdamos 2 dalyje nurodytus nacionalinius diegimo planus, valstybės narės prireikus konsultuojasi su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, kad nustatytų sienos perėjimo punktus, kuriuose dažniausiai vyksta neteisėta migracija arba neteisėtas sienos kirtimas. Tam tikrais atvejais taip pat gali būti konsultuojamasi su Europolu, kad būtų įvertintas organizuotų nusikalstamų grupuočių dalyvavimas, ypač kai tai susiję su tokio sienos kirtimo palengvinimu. Tokiomis konsultacijomis siekiama užtikrinti, kad nustatant AIS veikimo

	tuose sienos perėjimo punktuose prioritetus, nuo pat pradžių būtų kuo labiau padidinta AIS nauda saugumui.

Or. en

Pakeitimas 92
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Nacionaliniuose diegimo planuose pateikiama informacija apie tame straipsnyje kiekvienam iš 4 straipsnyje nustatytų etapų ***nustatytas ribas*** ir ***reikalavimus***.	3. Nacionaliniuose diegimo planuose pateikiama informacija apie ***tai, kaip bus pasiektos*** tame straipsnyje kiekvienam iš 4 straipsnyje nustatytų etapų ***nustatytos ribos*** ir ***reikalavimai***.

Or. en

Pakeitimas 93
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Nuo 30-tos kalendorinės dienos po laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės kas mėnesį teikia Komisijai ir eu-LISA savo nacionalinių diegimo planų, įskaitant taisomąsias priemones, kai jos būtinos 4 straipsnyje nustatytoms pareigoms vykdyti, įgyvendinimo ataskaitas.	4. Nuo 30-tos kalendorinės dienos po laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės kas mėnesį ***iki tol, kol valstybė narė visiškai pradės naudoti AIS visiems trečiųjų šalių piliečiams, kuriems taikoma registracija AIS, ir vienu metu visuose tos valstybės narės sienos perėjimo punktuose,*** teikia Komisijai ir eu-LISA savo nacionalinių diegimo planų, įskaitant taisomąsias priemones, kai jos būtinos 4 straipsnyje nustatytoms pareigoms vykdyti, įgyvendinimo ataskaitas.

Or. en

Pagrindimas

Valstybės narės turėtų būti įpareigotos kas mėnesį teikti diegimo planų įgyvendinimo ataskaitas tol, kol sistema bus visiškai įdiegta toje valstybėje narėje.

Pakeitimas 94
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Nuo 30-tos kalendorinės dienos po laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės kas mėnesį teikia Komisijai ir eu-LISA savo nacionalinių diegimo planų, įskaitant taisomąsias priemones, kai jos būtinos 4 straipsnyje nustatytoms pareigoms vykdyti, įgyvendinimo ataskaitas.	4. Nuo 30-tos kalendorinės dienos po laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės kas mėnesį teikia Komisijai***. Europos Parlamentui*** ir eu-LISA savo nacionalinių diegimo planų, įskaitant taisomąsias priemones, kai jos būtinos 4 straipsnyje nustatytoms pareigoms vykdyti, įgyvendinimo ataskaitas.

Or. en

Pakeitimas 95
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Komisijos prašymu eu-LISA pagal Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 6 dalį teikia Komisijai statistinius duomenis, ***būtinus nacionaliniams*** diegimo ***planams*** stebėti.	5. Komisijos prašymu eu-LISA pagal Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnio 6 dalį teikia Komisijai statistinius duomenis, būtinus ***nacionalinių*** diegimo ***planų, taip pat aukšto lygio diegimo plano sėkmingam ir laiku vykdomam įgyvendinimui*** stebėti.

Or. en

Pakeitimas 96

Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. eu-LISA valdančioji taryba tvirtina šio straipsnio 1 dalyje nurodytą eu-LISA aukšto lygio diegimo planą. eu-LISA valdančioji taryba taip pat stebi AIS centrinės sistemos kūrimą pagal Reglamento (ES) 2018/1726 19 straipsnį, visų pirma kiek tai susiję su laipsniška veikimo pradžia.

Or. en

Pakeitimas 97
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Komisija, pasikonsultavusi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, turėtų paskelbti gaires dėl asmens duomenų tvarkymo AIS palaipsniui pradedant veiklą;

Or. en

Pakeitimas 98
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. nacionaliniai diegimo planai,

kuriuos valstybės narės turi parengti pagal šį reglamentą, yra glausti ir proporcingi ir jais neužkraunama pernelyg didelė administracinė našta;

Or. en

Pakeitimas 99
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 6 dalies, laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu valstybės narės ***naudoja*** AIS taip, kaip nustatyta šiame straipsnyje.	1. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 6 dalies, laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu valstybės narės ***gali naudoti*** AIS taip, kaip nustatyta šiame straipsnyje.

Or. en

Pagrindimas

Valstybėms narėms turėtų būti palikta galimybė nuo pirmos dienos visapusiškai taikyti AIS visuose sienos perėjimo punktuose, jei jos to pageidauja.

Pakeitimas 100
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo ***pirmos*** laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dienos kiekviena valstybė narė pradeda naudoti AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, jei įmanoma ir taikytina, oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktuose, kad galėtų registruoti ir saugoti Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse	Nuo ***30-tos*** laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dienos kiekviena valstybė narė pradeda naudoti AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, jei įmanoma ir taikytina, oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktuose, kad galėtų registruoti ir saugoti Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse

nurodytų atvykstančių ***ir*** išvykstančių trečiųjų šalių piliečių duomenis. Valstybės narės AIS registruoja bent ***10*** proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje.	nurodytų atvykstančių ***ar*** išvykstančių trečiųjų šalių piliečių duomenis. Valstybės narės AIS registruoja bent ***2*** proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų toje valstybėje narėje skaičiaus.

Or. en

Pakeitimas 101
Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nuo pirmos laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dienos kiekviena valstybė narė pradeda naudoti AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, jei įmanoma ir taikytina, oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktuose, kad galėtų registruoti ir saugoti Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių duomenis. Valstybės narės AIS registruoja bent 10 proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje.	Nuo pirmos laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dienos kiekviena valstybė narė pradeda naudoti AIS viename ar keliuose sienos perėjimo punktuose, jei įmanoma ir taikytina, oro, sausumos ir jūrų sienos perėjimo punktuose, kad galėtų registruoti ir saugoti Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų atvykstančių ir išvykstančių trečiųjų šalių piliečių duomenis. ***Ne vėliau kaip 30-ą kalendorinę laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dieną*** valstybės narės AIS registruoja bent 10 proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje.

Or. en

Pagrindimas

Remdamiesi pranešėjo požiūriu (20 pakeitimas), siūlome per pirmąsias 30 dienų taikyti laipsnišką metodą, kuriam gali pritarti Komisija.

Pakeitimas 102
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pirmąsias ***60*** kalendorinių laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dienų valstybės narės gali naudoti AIS be biometrinių funkcijų, o nacionalinės institucijos gali kurti arba atnaujinti asmens bylas be biometrinių duomenų.	Pirmąsias ***180*** kalendorinių laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dienų valstybės narės gali naudoti AIS be biometrinių funkcijų, o nacionalinės institucijos gali kurti arba atnaujinti asmens bylas be biometrinių duomenų.

Or. en

Pakeitimas 103
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Ne vėliau kaip ***90-ą*** kalendorinę dieną nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis bent ***pusėje*** savo sienos perėjimo punktų. Valstybės narės registruoja ne mažiau kaip ***50*** proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje. Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų trečiųjų šalių piliečių asmens bylose, registruotose AIS, saugomi biometriniai duomenys.	3. Ne vėliau kaip ***180-ą*** kalendorinę dieną nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis bent ***10 proc.*** savo sienos perėjimo punktų. Valstybės narės registruoja ne mažiau kaip ***10*** proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje. Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų trečiųjų šalių piliečių asmens bylose, registruotose AIS, ***gali būti*** saugomi biometriniai duomenys.

Or. en

Pakeitimas 104
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę	3. Ne vėliau kaip 90-ą kalendorinę

dieną nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. Valstybės narės registruoja ne mažiau kaip 50 proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje. Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų trečiųjų šalių piliečių asmens bylose, registruotose AIS, saugomi biometriniai duomenys.	dieną nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis bent pusėje savo sienos perėjimo punktų. Valstybės narės registruoja ne mažiau kaip 50 proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje. Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų trečiųjų šalių piliečių asmens bylose, registruotose AIS***, naudojamoje su biometrinėmis funkcijomis***, saugomi biometriniai duomenys.

Or. en

Pakeitimas 105
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Ne vėliau kaip ***150-ą*** kalendorinę dieną nuo laipsniško AIS veikimo pradžios valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis ***visuose*** savo sienos perėjimo ***punktuose*** ir ***toliau*** registruoja AIS bent 50 proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje.	4. Ne vėliau kaip ***300-ąją*** kalendorinę dieną nuo laipsniško AIS veikimo pradžios valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis ***pusėje*** savo sienos perėjimo ***punktų*** ir registruoja AIS bent 50 proc. apskaičiuoto sienos kirtimo atvejų skaičiaus toje valstybėje narėje.

Or. en

Pakeitimas 106
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Ne vėliau kaip ***170-ą*** kalendorinę dieną nuo laipsniško AIS veikimo pradžios	5. Ne vėliau kaip ***320-ą*** kalendorinę dieną nuo laipsniško AIS veikimo pradžios

valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis visuose savo sienos perėjimo punktuose ir AIS registruoja visus Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus trečiųjų šalių piliečius.	valstybės narės naudoja AIS su biometrinėmis funkcijomis visuose savo sienos perėjimo punktuose ir AIS registruoja visus Reglamento (ES) 2017/2226 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus trečiųjų šalių piliečius.

Or. en

Pakeitimas 107
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Biometrinių duomenų registravimas AIS nėra atvykimo sąlyga trečiųjų šalių piliečiams, kurie turi būti registruojami AIS jos laipsniškos veikimo pradžios laikotarpiu;

Or. en

Pakeitimas 108
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Atsisakymo leisti atvykti atvejai, dėl kurių nuspręsta sienos perėjimo punkte, kuriame naudojama AIS, registruojami AIS taip, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2017/2226 18 straipsnyje. ***Kai AIS naudojama su biometrinėmis funkcijomis, atsisakymo leisti atvykti atvejai registruojami su biometriniais duomenimis. Kai AIS naudojama be biometrinių funkcijų,*** atsisakymo leisti atvykti atvejai registruojami be biometrinių duomenų.	6. Atsisakymo leisti atvykti atvejai, dėl kurių nuspręsta sienos perėjimo punkte, kuriame naudojama AIS, registruojami AIS taip, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2017/2226 18 straipsnyje. Atsisakymo leisti atvykti atvejai registruojami be biometrinių duomenų.

Or. en

Pakeitimas 109
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Atsisakymo leisti atvykti atvejai, dėl kurių nuspręsta sienos perėjimo punkte, kuriame naudojama AIS, registruojami AIS taip, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2017/2226 18 straipsnyje. Kai AIS naudojama su biometrinėmis funkcijomis, atsisakymo leisti atvykti atvejai registruojami su biometriniais duomenimis. Kai AIS naudojama be biometrinių funkcijų, atsisakymo leisti atvykti atvejai registruojami be biometrinių duomenų.	6. Atsisakymo leisti atvykti atvejai, dėl kurių nuspręsta sienos perėjimo punkte, kuriame naudojama AIS, registruojami AIS taip, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2017/2226 18 straipsnyje. Kai AIS naudojama su biometrinėmis funkcijomis, atsisakymo leisti atvykti atvejai registruojami su biometriniais duomenimis. Kai AIS naudojama be biometrinių funkcijų, atsisakymo leisti atvykti atvejai registruojami be biometrinių duomenų***, išskyrus atvejus, kai tokius duomenis galima gauti iš VIS***.

Or. en

Pakeitimas 110
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Nuo pirmos laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio dienos Europolas naudoja AIS taip, kaip numatyta Reglamente (ES) 2017/2226.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 111
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. ***Nuo pirmos*** laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio ***dienos*** Europolas naudoja AIS taip, kaip numatyta Reglamente (ES) 2017/2226.	7. ***Pirmą*** laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio ***dieną*** Europolas naudoja AIS taip, kaip numatyta Reglamente (ES) 2017/2226.

Or. en

Pakeitimas 112
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Be 4 straipsnyje nustatytų taisyklių, laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu taikomos šiame straipsnyje nustatytos taisyklės.	1. Be 4 straipsnyje nustatytų taisyklių, laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu ***visoms valstybės narėms*** taikomos šiame straipsnyje nustatytos taisyklės.

Or. en

Pagrindimas

Nors 4 straipsnyje numatyta leidžianti nukrypti nuostata valstybėms narėms turėtų būti neprivaloma, jos privalo laikytis 5 straipsnyje nustatytų taisyklių dėl kelionės dokumentų antspaudavimo.

Pakeitimas 113
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Duomenų įvedimo į AIS, jų keitimo, ištrynimo ir susipažinimo su jais	3. Duomenų įvedimo į AIS, jų keitimo, ištrynimo ir susipažinimo su jais

tikslais nacionalinės institucijos, turinčios kompetenciją Reglamento (ES) 2017/2226 23–35 straipsniuose nustatytais tikslais, laiko, kad antspaudai yra viršesni už AIS duomenis, be kita ko, duomenų nesutapimo arba to reglamento 16 straipsnio 4 dalyje nurodytais atvejais. ***Jei spaudo nėra, pirmenybė turėtų būti teikiama AIS registruotiems duomenims.***	tikslais nacionalinės institucijos, turinčios kompetenciją Reglamento (ES) 2017/2226 23–35 straipsniuose nustatytais tikslais, laiko, kad antspaudai yra viršesni už AIS duomenis, be kita ko, duomenų nesutapimo arba to reglamento 16 straipsnio 4 dalyje nurodytais atvejais.

Or. en

Pakeitimas 114
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 4 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jei valstybių narių teritorijoje esančio trečiosios šalies piliečio kelionės dokumente nėra spaudo ***ir AIS nėra sukurtos jo asmens bylos***, nacionalinės institucijos gali daryti prielaidą, kad trečiosios šalies pilietis neatitinka arba nebeatitinka sąlygų, susijusių su atvykimu į valstybe nares arba buvimu jose.	Jei valstybių narių teritorijoje esančio trečiosios šalies piliečio kelionės dokumente nėra spaudo, nacionalinės institucijos gali daryti prielaidą, kad trečiosios šalies pilietis neatitinka arba nebeatitinka sąlygų, susijusių su atvykimu į valstybe nares arba buvimu jose.

Or. en

Pakeitimas 115
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 4 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jei valstybių narių teritorijoje esančio trečiosios šalies piliečio kelionės dokumente nėra spaudo ir AIS nėra sukurtos jo asmens bylos, nacionalinės institucijos ***gali*** daryti prielaidą, kad trečiosios šalies pilietis neatitinka arba	Jei valstybių narių teritorijoje esančio trečiosios šalies piliečio kelionės dokumente nėra spaudo ir AIS nėra sukurtos jo asmens bylos, nacionalinės institucijos ***privalo*** daryti prielaidą, kad trečiosios šalies pilietis neatitinka arba

nebeatitinka sąlygų, susijusių su atvykimu į valstybe nares arba buvimu jose.	nebeatitinka sąlygų, susijusių su atvykimu į valstybe nares arba buvimu jose.

Or. fi

Pakeitimas 116
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Nacionalinės institucijos ir Europolas neatsižvelgia į:	***Išbraukta.***
a) automatinės skaičiuoklės, kurioje pateikiama informacija apie Reglamento (ES) 2017/2226 11 straipsnyje nurodytą ilgiausią leidžiamo buvimo trukmę, rezultatus;	
b) automatiškai sugeneruotą užsibuvusių asmenų sąrašą ir jo padarinius, visų pirma nurodytus to reglamento 6 straipsnio 1 dalies c ir h punktuose, 12 straipsnio 3 dalyje, 16 straipsnio 4 dalyje, 34 straipsnio 3 dalyje, 50 straipsnio 1 dalies i ir k punktuose, 63 straipsnio 1 dalies e punkte.	

Or. en

Pakeitimas 117
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 9 dalis
—
—

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
„Atvykimo ir išvykimo sistema diegiama laipsniškai. Šiuo diegimo laikotarpiu [nuo...] jūsų asmens duomenys, įskaitant	„Atvykimo ir išvykimo sistema diegiama laipsniškai. Šiuo diegimo laikotarpiu [nuo...] jūsų asmens duomenys, įskaitant

jūsų biometrinius duomenis, prie visų valstybių narių išorės sienų gali būti nerenkami atvykimo ir išvykimo sistemos tikslais. ***Jei mums reikės privaloma tvarka surinkti šią informaciją, o jūs nuspręsite jos nepateikti, jums nebus leista*** atvykti. Šiuo laipsniško diegimo laikotarpiu jūsų duomenys nebus automatiškai įtraukiami į užsibuvusių asmenų sąrašą. Be to, naudodamiesi interneto svetaine ar įranga, esančia sienos perėjimo punktuose, negalėsite patikrinti, kiek ilgiau jums leidžiama pasilikti.

jūsų biometrinius duomenis, prie visų valstybių narių išorės sienų gali būti nerenkami atvykimo ir išvykimo sistemos tikslais. ***Sienos perėjimo punktuose, kuriuose veikia atvykimo ir išvykimo biometrinių duomenų sistema, privalote pateikti biometrinius duomenis. Biometrinių duomenų neregistravimas laipsniškos atvykimo ir išvykimo sistemos veikimo pradžios laikotarpiu savaime nelemia automatinio atsisakymo leisti*** atvykti. Šiuo laipsniško diegimo laikotarpiu jūsų duomenys nebus automatiškai įtraukiami į užsibuvusių asmenų sąrašą. Be to, naudodamiesi interneto svetaine ar įranga, esančia sienos perėjimo punktuose, negalėsite patikrinti, kiek ilgiau jums leidžiama pasilikti.

Or. en

Pakeitimas 118
Francisco Assis
S&D frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 9 dalis
–
–

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
„Atvykimo ir išvykimo sistema diegiama laipsniškai. Šiuo diegimo laikotarpiu [nuo...] jūsų asmens duomenys, įskaitant jūsų biometrinius duomenis, prie ***visų*** valstybių narių išorės sienų gali būti ***nerenkami*** atvykimo ir išvykimo sistemos tikslais. Jei ***mums reikės privaloma tvarka surinkti*** šią informaciją, o jūs nuspręsite jos nepateikti, jums nebus leista atvykti. Šiuo laipsniško diegimo laikotarpiu jūsų duomenys nebus automatiškai įtraukiami į užsibuvusių asmenų sąrašą. Be to, naudodamiesi interneto svetaine ar įranga, esančia sienos perėjimo punktuose, negalėsite patikrinti, kiek ilgiau jums	„Atvykimo ir išvykimo sistema diegiama laipsniškai. Šiuo diegimo laikotarpiu [nuo...] jūsų asmens duomenys, įskaitant jūsų biometrinius duomenis, prie ***tam tikrų*** valstybių narių išorės sienų gali būti ***renkami*** atvykimo ir išvykimo sistemos tikslais ***ir prie kitų valstybių narių išorės sienų gali būti nerenkami***. Jei ***valstybė narė paprašys jūsų leisti rinkti*** šią informaciją, o jūs nuspręsite jos nepateikti, jums nebus leista atvykti. Šiuo laipsniško diegimo laikotarpiu jūsų duomenys nebus automatiškai įtraukiami į ***galimai*** užsibuvusių asmenų sąrašą. Be to, naudodamiesi interneto svetaine ar įranga,

leidžiama pasilikti.	esančia sienos perėjimo punktuose, negalėsite patikrinti, kiek ilgiau jums leidžiama pasilikti. ***Bet kokius klausimus, susijusius su leidžiamo buvimo trukme, galite pateikti atitinkamoms nacionalinėms institucijoms prie išorės sienų.***

Or. en

Pagrindimas

(Šis pakeitimas taikomas tik siūlomiems papildomiems duomenims, nurodytiems šio reglamento 5 straipsnio 9 dalyje.)

Pakeitimas 119
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 11 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
11. Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnyje nurodyta informavimo kampanija, vykdoma AIS veikimo pradžioje, atspindi konkrečias sąlygas sienos perėjimo punktuose, užtikrinant, kad atitinkama informacija būtų perduota asmenims, kuriems ji turi poveikį, ir atsižvelgiant į šio reglamento 4 straipsnyje nustatytus etapus. Komisija padeda valstybėms narėms rengti pritaikytą informavimo kampanijos medžiagą.	11. Reglamento (ES) 2017/2226 51 straipsnyje nurodyta informavimo kampanija, vykdoma AIS veikimo pradžioje, atspindi konkrečias sąlygas sienos perėjimo punktuose, užtikrinant, kad atitinkama informacija būtų perduota asmenims, kuriems ji turi poveikį, ir atsižvelgiant į šio reglamento 4 straipsnyje nustatytus etapus. Komisija ***bendradarbiaudama su priežiūros institucijomis ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu,*** padeda valstybėms narėms rengti pritaikytą informavimo kampanijos medžiagą.

Or. en

Pakeitimas 120
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 12 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
12. Reglamento (ES) 2017/2226 12 straipsnio 1 ***ir*** 2 dalių, 13 straipsnio 1 ir 2 dalių, 20 ***ir*** 21 straipsnių taikymas sustabdomas.	12. Reglamento (ES) 2017/2226 ***11 straipsnio,*** 12 straipsnio 1***,*** 2 ***ir 3*** dalių, 13 straipsnio 1 ir 2 dalių, 20***,*** 21 straipsnių ***ir 63 straipsnio 1 dalies e punkto*** taikymas sustabdomas ***iki laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos***.

Or. en

Pakeitimas 121
Marieke Ehlers
PfE frakcijos vardu
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 13 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
13. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) 2017/2226 22 straipsnio ir Reglamento (ES) 2016/399 12a straipsnio, tuose straipsniuose nustatytas pereinamasis laikotarpis ir pereinamojo laikotarpio priemonės taikomi ***nuo pirmos dienos*** po to, kai baigiasi laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpis.	13. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) 2017/2226 22 straipsnio ir Reglamento (ES) 2016/399 12a straipsnio, tuose straipsniuose nustatytas pereinamasis laikotarpis ir pereinamojo laikotarpio priemonės taikomi ***90 dienų*** po to, kai baigiasi laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpis.

Or. en

Pagrindimas

AIS reglamente nustatyta, kad asmenys, atvykstantys į Šengeno erdvę prieš pradedant veikti AIS, privalo turėti atvykstant parengtus asmens dokumentus. Siekdami supaprastinti išvykimo procedūras, siūlome 90 dienų pratęsti šį reikalavimą parengti dokumentus išvykstant iš Šengeno erdvės.

Pakeitimas 122
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 14 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Nukrypstant nuo antros pastraipos, ***sienos perėjimo punktuose, kuriuose*** AIS ***naudojama be biometrinių funkcijų***, 6 straipsnio 1 dalies f punkto i papunktis ir nuostatos dėl trečiųjų šalių piliečių tikrinimo remiantis biometriniais duomenimis tik AIS tikslais, nurodomais Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnio f punkto ii papunktyje ir 8 straipsnio 3 dalies a ir g punktuose, netaikomi.	Nukrypstant nuo antros pastraipos, ***laipsniškos*** AIS ***veikimo pradžios laikotarpiu*** 6 straipsnio 1 dalies f punkto i papunktis ir nuostatos dėl trečiųjų šalių piliečių tikrinimo remiantis biometriniais duomenimis tik AIS tikslais, nurodomais Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnio f punkto ii papunktyje ir 8 straipsnio 3 dalies a ir g punktuose, netaikomi.

Or. en

Pakeitimas 123
Malik Azmani, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 14 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	14a. Siekiant užtikrinti, kad trečiųjų šalių piliečiai aiškiai suprastų, kur jie gali užsiregistruoti sienos perėjimo punktuose, svarbu sukurti bendrus tapatybės nustatymo punktus ir visose valstybėse narėse naudoti nuoseklią komunikaciją. Tai padeda išvengti painiavos ir nereikalingų spūsčių registracijos metu.

Or. en

Pakeitimas 124
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Kai ***vykdydami*** savo užduotis gauna laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS užregistruotų atvykimo ir	1. Kai ***nacionalinės institucijos, vykdydamos*** savo užduotis gauna laipsniškos AIS veikimo pradžios

išvykimo įrašų duomenis:	laikotarpiu AIS užregistruotų atvykimo ir išvykimo įrašų duomenis***, jos atsižvelgia į tai, kad duomenys gali būti neišsamūs. Todėl***:

Or. en

Pakeitimas 125
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) nacionalinės institucijos ir Europolas atsižvelgia į tai, kad dėl kintančio AIS veikimo lygio kiekvienoje valstybėje narėje laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu duomenys gali būti neišsamūs;	a) nacionalinės institucijos ir Europolas atsižvelgia į tai, kad dėl kintančio AIS veikimo lygio kiekvienoje valstybėje narėje laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu duomenys gali būti neišsamūs ***ar netikslūs***;

Or. en

Pakeitimas 126
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) nacionalinės institucijos ***ir Europolas atsižvelgia į tai, kad dėl kintančio AIS veikimo lygio kiekvienoje valstybėje narėje laipsniškos*** AIS ***veikimo pradžios laikotarpiu duomenys gali būti neišsamūs***;	a) nacionalinės institucijos ***nepriima neigiamą poveikį asmenims darančių sprendimų, remdamosi vien tik duomenimis, užregistruotais*** AIS***, arba tuo, kad atvykimas ar išvykimas nėra registruotas***;

Or. en

Pakeitimas 127
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nacionalinės institucijos***,*** ***perduodamos*** duomenis pagal Reglamento (ES) 2017/2226 41 ir 42 straipsnius***,*** ***atsižvelgia į tai, kad duomenys gali būti neišsamūs***;	b) nacionalinės institucijos ***vengia perduoti*** duomenis pagal Reglamento (ES) 2017/2226 41 ir 42 straipsnius;

Or. en

Pakeitimas 128
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nacionalinės institucijos, perduodamos duomenis pagal Reglamento (ES) 2017/2226 41 ir 42 straipsnius, atsižvelgia į tai, kad duomenys gali būti neišsamūs;	b) nacionalinės institucijos, perduodamos duomenis pagal Reglamento (ES) 2017/2226 41 ir 42 straipsnius, atsižvelgia į tai, kad duomenys gali būti neišsamūs ***ar netikslūs***;

Or. en

Pakeitimas 129
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) ETIAS centrinis padalinys ***atsižvelgia į tai, kad atvykimo ir išvykimo įrašuose, registruotuose*** AIS ***laipsniškos jos veikimo pradžios laikotarpiu, gali būti neišsamių*** duomenų ***rinkinių***, kad būtų galima atlikti patikrinimą pagal Reglamento (ES) 2017/2226 25a straipsnio	(c) ETIAS centrinis padalinys nenaudoja AIS duomenų, kad būtų galima atlikti patikrinimą pagal Reglamento (ES) 2017/2226 25a straipsnio 2 dalį.

2 dalį.

Or. en

Pakeitimas 130
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) ETIAS centrinis padalinys atsižvelgia į tai, kad atvykimo ir išvykimo įrašuose, registruotuose AIS laipsniškos jos veikimo pradžios laikotarpiu, gali būti neišsamių duomenų rinkinių, kad būtų galima atlikti patikrinimą pagal Reglamento (ES) 2017/2226 25a straipsnio 2 dalį.	c) ETIAS centrinis padalinys atsižvelgia į tai, kad atvykimo ir išvykimo įrašuose, registruotuose AIS laipsniškos jos veikimo pradžios laikotarpiu, gali būti neišsamių ***arba netikslių*** duomenų rinkinių, kad būtų galima atlikti patikrinimą pagal Reglamento (ES) 2017/2226 25a straipsnio 2 dalį.

Or. en

Pakeitimas 131
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Todėl sprendimai, kurie gali turėti neigiamą poveikį asmenims, negali būti priimami remiantis vien tik tuo, kad duomenys apie tariamą atvykimą ar išvykimą nėra registruoti AIS.

Or. en

Pakeitimas 132
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento

6 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Kai gauna duomenis ataskaitų teikimo ir statistikos tikslais, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnyje, kompetentingos institucijos, Komisija ir atitinkamos Sąjungos agentūros atsižvelgia į tai, kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruoti duomenys gali būti neišsamūs.	2. Kai gauna duomenis ataskaitų teikimo ir statistikos tikslais, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2017/2226 63 straipsnyje, kompetentingos institucijos, Komisija ir atitinkamos Sąjungos agentūros atsižvelgia į tai, kad laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruoti duomenys gali būti neišsamūs ***arba netikslūs***.

Or. en

Pakeitimas 133
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Vykdydamos Reglamento (ES) 2017/2226 35 ir 52 straipsniuose nurodytas pareigas, susijusias su AIS registruotų asmens duomenų papildymu, valstybės narės atitinkamus duomenis papildo tik tiek, kiek įmanoma, atsižvelgdamos į ribotą laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu surinktų duomenų rinkinių prieinamumą. Kai taikytina, Reglamento (ES) 2017/2226 52 straipsnio 4 dalyje nurodytame administraciniame sprendime nurodomos šio reglamento 4 straipsnyje nustatytos sąlygos, pagal kurias galima registruoti neišsamias bylas.	4. Vykdydamos Reglamento (ES) 2017/2226 35 ir 52 straipsniuose nurodytas pareigas, susijusias su AIS registruotų asmens duomenų papildymu, valstybės narės atitinkamus duomenis papildo tik tiek, kiek įmanoma, atsižvelgdamos į ribotą laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu surinktų duomenų rinkinių prieinamumą. Kai taikytina, Reglamento (ES) 2017/2226 52 straipsnio 4 dalyje nurodytame administraciniame sprendime nurodomos šio reglamento 4 straipsnyje nustatytos sąlygos, pagal kurias galima registruoti neišsamias bylas. ***Galimas AIS įrašytų duomenų neišsamumas dėl laipsniškos veikimo pradžios jokiu būdu negali būti pagrindas nukrypti nuo Reglamento (ES) 2017/2226 52 ir 53 straipsniuose nustatytų taisyklių.***

Or. en

Pakeitimas 134
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	5a. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) 2017/2226 33 straipsnio, tinkamai įgalioti Europolo darbuotojai neturi prieigos prie laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu joje registruotų duomenų jame nustatytais tikslais.

Or. en

Pakeitimas 135
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu valstybės narės gali visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose ***išskirtinėmis aplinkybėmis, susijusiomis su*** AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros ***gedimu*** arba ***įvykiais***, dėl kurių vyksta toks intensyvus eismas, kad laukimo sienos perėjimo punkte laikas tampa pernelyg ilgas.	Laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu valstybės narės gali visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros ***gedimo*** arba ***įvykių***, dėl kurių vyksta toks intensyvus eismas, kad laukimo sienos perėjimo punkte laikas tampa pernelyg ilgas***, atveju***.

Or. en

Pakeitimas 136
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu valstybės narės gali visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose išskirtinėmis aplinkybėmis, susijusiomis su AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros gedimu ***arba įvykiais, dėl kurių vyksta toks intensyvus eismas, kad laukimo sienos perėjimo punkte laikas tampa pernelyg ilgas***.	Laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu valstybės narės gali visiškai arba iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikruose sienos perėjimo punktuose išskirtinėmis aplinkybėmis, susijusiomis su AIS centrinės sistemos, nacionalinių sistemų ar ryšių infrastruktūros gedimu.

Or. fi

Pakeitimas 137
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 1 dalies 4 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Abiem atvejais valstybės narės nedelsdamos ir ne vėliau kaip per šešias valandas nuo sustabdymo pradžios praneša Komisijai ir eu-LISA apie dalinio arba visiško sustabdymo priežastį ir numatomą jo trukmę ir užtikrina, kad apie tokį sustabdymą būtų tinkamai informuoti infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktų priegloba, operatoriai ir vežėjai. Kai ***išskirtinės*** aplinkybės, lėmusios sustabdymą, išnyksta, valstybės narės nedelsdamos apie tai praneša Komisijai ir eu-LISA.	Abiem atvejais valstybės narės nedelsdamos ir ne vėliau kaip per šešias valandas nuo sustabdymo pradžios praneša Komisijai ir eu-LISA apie dalinio arba visiško sustabdymo priežastį ir numatomą jo trukmę ir užtikrina, kad apie tokį sustabdymą būtų tinkamai informuoti infrastruktūros, kurioje yra sienos perėjimo punktų priegloba, operatoriai ir vežėjai. Kai aplinkybės, lėmusios sustabdymą, išnyksta, valstybės narės nedelsdamos apie tai praneša Komisijai ir eu-LISA.

Or. en

Pakeitimas 138
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos valstybės narės gali iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikrame sienos perėjimo punkte, kaip nurodyta 1 dalies antroje pastraipoje, ribotam ne ilgesniam kaip šešių valandų laikotarpiui ir tik išskirtinėmis aplinkybėmis***, dėl kurių eismas yra toks intensyvus, kad laukimo sienos perėjimo punkte laikas tampa pernelyg ilgas***. Valstybės narės atleidžiamos nuo Reglamento (ES) 2017/2226 21 straipsnio 1 dalyje nustatytos pareigos, susijusios su biometriniais duomenimis. Tokiais atvejais valstybės narės nedelsdamos ir ne vėliau kaip per šešias valandas nuo sustabdymo pradžios praneša Komisijai ir eu-LISA apie sustabdymo priežastį ir numatomą trukmę.	2. 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos valstybės narės gali iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikrame sienos perėjimo punkte, kaip nurodyta 1 dalies antroje pastraipoje, ribotam ne ilgesniam kaip šešių valandų laikotarpiui ir tik išskirtinėmis aplinkybėmis. Valstybės narės atleidžiamos nuo Reglamento (ES) 2017/2226 21 straipsnio 1 dalyje nustatytos pareigos, susijusios su biometriniais duomenimis. Tokiais atvejais valstybės narės nedelsdamos ir ne vėliau kaip per šešias valandas nuo sustabdymo pradžios praneša Komisijai ir eu-LISA apie sustabdymo priežastį ir numatomą trukmę.

Or. fi

Pakeitimas 139
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos valstybės narės gali iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikrame sienos perėjimo punkte, kaip nurodyta 1 dalies antroje pastraipoje, ribotam ne ilgesniam kaip ***šešių*** valandų laikotarpiui ir tik išskirtinėmis aplinkybėmis, dėl kurių eismas yra toks intensyvus, kad laukimo sienos perėjimo punkte laikas tampa pernelyg ilgas. Valstybės narės atleidžiamos nuo Reglamento (ES) 2017/2226 21 straipsnio 1 dalyje nustatytos pareigos, susijusios su	2. 60 kalendorinių dienų nuo laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpio pabaigos valstybės narės gali iš dalies sustabdyti AIS naudojimą tam tikrame sienos perėjimo punkte, kaip nurodyta 1 dalies antroje pastraipoje, ribotam ne ilgesniam kaip ***keturių*** valandų laikotarpiui ***per dieną*** ir tik išskirtinėmis aplinkybėmis, dėl kurių eismas yra toks intensyvus, kad laukimo sienos perėjimo punkte laikas tampa pernelyg ilgas. Valstybės narės atleidžiamos nuo Reglamento (ES) 2017/2226 21 straipsnio 1 dalyje nustatytos pareigos, susijusios su

biometriniais duomenimis. Tokiais atvejais valstybės narės nedelsdamos ir ne vėliau kaip per šešias valandas nuo sustabdymo pradžios praneša Komisijai ir eu-LISA apie sustabdymo priežastį ir numatomą trukmę.	biometriniais duomenimis. Tokiais atvejais valstybės narės nedelsdamos ir ne vėliau kaip per šešias valandas nuo sustabdymo pradžios praneša Komisijai ir eu-LISA apie sustabdymo priežastį ir numatomą trukmę.

Or. en

Pakeitimas 140
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Šio straipsnio 1 ir 2 straipsniuose nustatytu sustabdymo laikotarpiu 6 straipsnio 1 dalies f punkto i papunktis ir nuostatos dėl trečiųjų šalių piliečių tikrinimo remiantis biometriniais duomenimis tik AIS tikslais, nurodomais Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnio f punkto ii papunktyje ir 8 straipsnio 3 dalies a ir g punktuose, netaikomi. Sprendimas atsisakyti leisti atvykti pagal Reglamentą (ES) 2016/399 neturėtų būti priimamas remiantis tik tuo, kad valstybė narė sustabdė biometrinių duomenų registraciją AIS;

Or. en

Pakeitimas 141
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jei biometrinių duomenų yra mažiau kaip 80 proc. laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruotų asmens bylų, šio straipsnio 2	3. Jei biometrinių duomenų yra mažiau kaip 80 proc. laipsniškos AIS veikimo pradžios laikotarpiu AIS registruotų asmens bylų, šio straipsnio 2

dalyje nustatytas laikotarpis automatiškai pratęsiamas ***60*** kalendorinių dienų.	dalyje nustatytas laikotarpis automatiškai pratęsiamas ***90*** kalendorinių dienų.

Or. fr

Pagrindimas

Toks pratęsimas užtikrintų veiksmingesnį ir lengvesnį AIS diegimą, sušvelninant įgyvendinimo poveikį užlaikymams prie sienų ir keliautojų laukimo laikui pereinamuoju laikotarpiu, visų pirma piko metu, ypač vasarą.

Pakeitimas 142
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	7a straipsnis
	Laipsniškos veikimo pradžios laikotarpio pabaiga
	1. Laipsniškos AIS veiklos pradžios laikotarpis nesibaigia, jei neįvykdomi visi toliau nurodyti reikalavimai:
	a) Valstybės narės naudojo AIS pagal 4 straipsnio 5 dalį ne mažiau kaip 90 dienų iš eilės;
	b) valstybės narės sustabdė AIS veikimą pagal 7 straipsnį ne mažiau kaip 150 dienų iš eilės;
	c) bent 90 dienų iš eilės nebuvo AIS centrinės sistemos gedimų.
	2. Komisija, nustačiusi, kad 1 dalyje nurodyti reikalavimai įvykdyti, praneša valstybėms narėms, eu-LISA ir Europolui apie laipsnišką AIS veiklos pradžią.

Or. en

Pakeitimas 143
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Jis taikomas nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti.	Jis taikomas nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti***, ne vėliau kaip per 90 dienų nuo šio reglamento įsigaliojimo arba per 60 dienų nuo paskutinės pasirengimo deklaracijos pateikimo***.

Or. en

Pakeitimas 144
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šis reglamentas nustoja būti taikomas praėjus ***180*** kalendorinių dienų nuo ***Komisijos*** pagal ***Reglamento (ES) 2017/2226 66*** straipsnio ***1*** dalį ***nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti***. Vis dėlto:	Šis reglamentas nustoja būti taikomas praėjus ***30*** kalendorinių dienų nuo ***to, kai Komisija*** pagal ***7a*** straipsnio ***2*** dalį ***informuoja valstybes nares, eu-LISA ir Europolą***. Vis dėlto:

Or. en

Pakeitimas 145
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) 5 straipsnio 13 dalis nustoja būti taikoma praėjus penkeriems metams ir 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***Reglamento (ES) 2017/2226 66*** straipsnio ***1*** dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS	a) 5 straipsnio 13 dalis nustoja būti taikoma praėjus penkeriems metams ir 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***7a*** straipsnio ***2*** dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti;

turi pradėti veikti;

Or. en

Pakeitimas 146
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) 6 straipsnio 1, 2, 4 ir 5 dalys nustoja būti taikomos praėjus penkeriems metams ir 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***Reglamento (ES) 2017/2226 66*** straipsnio ***1*** dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti;	b) 6(1),(2),(5 straipsnio 5 dalis nustoja būti taikoma praėjus penkeriems metams ir 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***7a*** straipsnio ***2*** dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti;

Or. en

Pakeitimas 147
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) 6 straipsnio 1, 2, 4 ***ir*** 5 dalys nustoja būti taikomos praėjus penkeriems metams ir 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti;	b) 6 straipsnio 1, 2, 4***,*** 5 ***ir 5a*** dalys nustoja būti taikomos praėjus penkeriems metams ir 180 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos dienos, nuo kurios AIS turi pradėti veikti;

Or. en

Pakeitimas 148
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) 6 straipsnio 3 dalies antra pastraipa nustoja būti taikoma praėjus 360 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***Reglamento (ES) 2017/2226 66*** straipsnio ***1*** dalį nustatytos datos;	c) 6 straipsnio 3 dalies antra pastraipa nustoja būti taikoma praėjus 360 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***7a*** straipsnio ***1*** dalį nustatytos datos;

Or. en

Pakeitimas 149
Erik Marquardt

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) 7 straipsnio 2 ir 3 dalys nustoja būti taikomos praėjus 300 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos;	(d) 7 straipsnio 2***, 2a*** ir 3 dalys nustoja būti taikomos praėjus 300 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal Reglamento (ES) 2017/2226 66 straipsnio 1 dalį nustatytos datos;

Or. en

Pakeitimas 150
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) 7 straipsnio 2 ir 3 dalys nustoja būti taikomos praėjus 300 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***Reglamento (ES) 2017/2226 66*** straipsnio ***1*** dalį nustatytos datos;	d) 7 straipsnio 2 dalies antra pastraipa nustoja būti taikoma praėjus 300 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***7a*** straipsnio ***2*** dalį nustatytos datos;

Or. en

Pakeitimas 151
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 2 dalies 1 pastraipos e punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) 7 straipsnio 4 dalis nustoja būti taikomai praėjus 210 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***Reglamento (ES) 2017/2226 66*** straipsnio ***1*** dalį nustatytos datos.	e) 2 dalies antra pastraipa nustoja būti taikoma praėjus 210 kalendorinių dienų nuo Komisijos pagal ***7a*** straipsnio ***2*** dalį nustatytos datos.

Or. en